



قسم الغيث للقروض



استوديو نور النجف



قسم كفاية طلبة العلم  
Sponsorship of Hawza Students Dept.



قسم الدورات الصيفية



# الأَنْوَارُ النَجْفِيَّةُ

في سَطور

## Al-Anwar Al-Najafya in Brief



قسم أيتامنا



قسم الإعلام



مؤسستنا الأنوار النجفية للثقافة والتنمية

تحت رعاية مكتب سماحة آية الله العظمى المرجع الديني الكبير الشيخ حسين النجفي (دام ظله)

Al-Anwar Al-Najafya Foundation for Culture and Development

Under the Auspices of the Grand Ayatollah Sheikh Basheer Hussein Al-Najafy (may Allah prolong his life)







## Establishment

It is known that foundation systematic work is one of the most important means of rising in terms of the goals for which any party is longing. It is of no doubt that the goal of the religious authority to rise on the social and the other various levels is a parental purpose and its religious duty as per the speech His Eminence the grand Ayatollah Sheikh Basheer Hussein Al-Najafy (may Allah prolong his life) who ordered to establish Al-Anwar Al-Najafyia Foundation for Culture and Development with a direct supervision and sponsorship from his central office in Al-Najaf Al-Ashraf. This foundation in turn aims at improving the society in terms of (education) and (development) together.

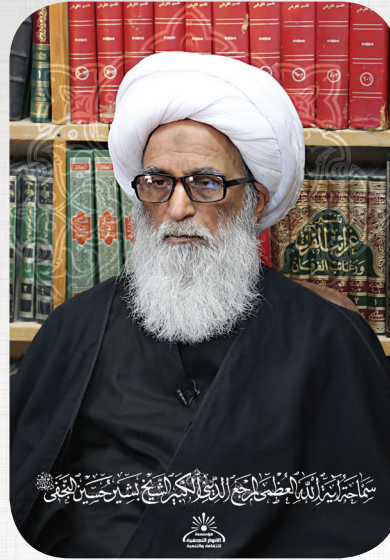
Believing in the foundation work and the necessity of elevating it, Al-Anwar Al-Najafyia was the pioneer and it had great achievements in serving the believers and the Iraqi society.

The establishment was on (14/5/2003 AD) with the blessings and sponsorship of the central office of His Eminence the grand Ayatollah Sheikh Basheer Hussein Al-Najafy (may Allah prolong his life). Then, the foundation was registered in the Iraqi Non-Governmental Organizations Directorate (NGO) in the number (IB 71296).

## Cultural Corner

There is no doubt that the Islamic community suffers from attacks which can be divided into two types: the first one is spreading the Takfiri, mythical and extremist thoughts, and the other one is that which tries to undermine the bases of the religion so as to spread its thinking and then reaching atheism. This is in addition to the other tyrannizing regimes which put their negative fingerprints in the bottoms of this or that community. Accordingly, we should know the great and important responsibility and the necessity to stand against what we have mentioned above. Therefore, the foundation worked according to scientific and professional bases in order to add the required treatments in regards to the demands of the true Islamic thought in addition to support the nationalistic side.

Thus, the foundation has adopted a department specializing in this field called (the Cultural Corner). Under this department, a lot of sub departments and projects have been added amongst which are the following:



## التأسيس

معلوم أن العمل المؤسسي المنظم، واحد من أهم وسائل الارتقاء بالأهداف، وما من شك أن هدف وغاية المرجعية الدينية، هو الارتقاء الاجتماعي وعلى مختلف الأصعدة، وواجبها الشرعي هو ذلك الأمر بحسب تعبير سماحة آية الله العظمى المرجع الديني الكبير الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله)، الذي وجه وبأشراف مباشر ورعاية كاملة من مكتبه المركزي في النجف الأشرف بتأسيس مؤسسة الأنوار النجفية للثقافة والتنمية؛ للارتقاء بالمجتمع وفق إطارين: (ثقافي)، وآخر (تعموي).

وإيماناً بأهمية العمل المؤسسي، وضرورة الارتقاء به، كانت مؤسسة الأنوار النجفية السباقة والرائدة، صاحبة الإنجازات الكبيرة لخدمة المؤمنين في المجتمع العراقي.

بتاريخ: (٢٠٠٣/٥/١٤م) وبمباركة ورعاية وتوجيه مكتب سماحة آية الله العظمى المرجع الديني الكبير الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله) أُعلن تأسيس المؤسسة، وأدرجت رسمياً في دائرة منظمات المجتمع المدني بالرقم (IB ٧١٢٩٦) في العراق.

## الدائرة الثقافية :

ليس ثمة شك أن المجتمع الإسلامي يعاني من هجمات، تبغي نشر الفكر المتطرف أو التكفيري والخرافي، تهدف من خلاله النيل من أسس الدين لنشر الميوعة والتحلل والانحطاط وصولاً للإلحاد.. فضلاً عن مرور أنظمة جائرة وضعت بصماتها السلبية في بواطن هذا المجتمع أو ذاك.

من هنا نعلم عظم وأهمية المسؤولية وضرورتها، فعملت المؤسسة وفق أسس علمية مهنية مبنية على الاستقرار العلمي الدقيق لإضفاء المعالجات المطلوبة وفق الفكر الإسلامي الأصيل، فضلاً عن تعزيز الجانب الوطني.

شرعت المؤسسة باعتمادها دائرة مختصة في هذا الشأن ألا وهي (الدائرة الثقافية) والتي انضوت تحتها العديد من الأقسام والمشاريع نذكر منها:





### Media Department:

Media is considered one of the most important poles of spreading the thoughts and education. So, the religious authority has given a special care to the media and education foundations in order to strengthen the relation between the citizens and the religious Hawza and to deliver the instructions and directions of the religious authority. For many years, this Shiite media has been attacked by the Baathist regime and the other regional despotic regimes. Therefore, Al-Anwar Al-Najafyia Foundation for Culture and Development is considered as one of the foundations which have proven their media and educational worth as it was capable of getting in touch with wide segments of the Iraqi community, the community of other Islamic countries and those who are immigrants. In so doing, it bridged the gap of education and media which the Islamic world is living.

### Its Accomplishmentss

**Al-Anwar Al-Najafyia Newspaper:** It is a monthly magazine displaying the instructions of His Eminence (may Allah prolong his life) to the delegations, and the activities of the foundation in addition to some historical, social and health topics. The magazine displays also some indices of occasions or topics depending on the situation.

**Administrating the Website of the Central Office of His Eminence (may Allah prolong his life):** It is done through posting the instructions and statements in different languages of His Eminence (may Allah prolong his life), and receiving questions from all over the world.



### قسم الإعلام

يعتبر الإعلام ركيزة مهمة من ركائز النشر والتثقيف، فقد اهتمت المرجعية الدينية بالمؤسسات الإعلامية والثقافية بغية توطيد التواصل بين المواطن والحوزة العلمية، وإيصال توجيهات وإرشادات المرجعية.

مؤسسة الأنوار النجفية للثقافة والتنمية واحدة من المؤسسات التي أثبتت جدارتها الإعلامية والتثقيفية، واستطاعت أن تتواصل مع شريحة واسعة في العراق والدول الإسلامية والجاليات الإسلامية في المهجر؛ لتعالج جزءاً من الفراغ الثقافي والإعلامي الذي يعيشه العالم الإسلامي.

### من نتاجه :

- **صحيفة الأنوار النجفية:** صحيفة شهرية تعرض توجيهات سماحة المرجع (دام ظلّه) للوفود، ونشاطات المؤسسة، إضافة إلى مواضيع تاريخية واجتماعية وصحية، كما تصدر الصحيفة العديد من الملاحق في المناسبات المهمة، أو الموضوعية بحسب الطرف.
- **إدارة الموقع الرسمي لمكتب سماحة المرجع (دام ظلّه):** ويتم نشر توجيهات سماحة المرجع (دام ظلّه) عبرها، والبيانات الصادرة من مكتبه المبارك، وبلغات متعددة، واستقبال الاستفتاءات من الدول كافة.



الرئيسية السيرة الذاتية اخبار المكتب التوجيهات والارشادات الاستفتاءات الحروس المؤلفات البيانات



**Administrating the Website of Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation:** it posts the latest activities of the different departments of the foundation in Iraq, the regular meetings, symposiums and the courses.



• **إدارة الموقع الرسمي**  
**لمؤسسة الأنوار النجفية:** والذي تنشر فيه آخر النشاطات التي تقوم بها المؤسسة مختلف فروعها داخل العراق، والاجتماعات الدورية واللقاءات والدورات.

**Nuqta Journal:** It is a cultural journal published every three months. It contains religious, educational, social and scientific topics written in a modern and professional style of language.



• **مجلة نقطة الفصلية:** وهي مجلة ثقافية متنوعة تصدر كل ثلاثة أشهر، تضم مجموعة مواضيع دينية وثقافية واجتماعية وعلمية بلغة عصرية وفنية حديثة.

**Al-Najaf Voice Magazine (in Urdu):** It is a monthly magazine published in Urdu and it is intended for Urdu speaking community in Pakistan, Indian sub-continent and Europe. It deals with spreading the true Islamic culture and whatever social, educational and Islamic topics Muslim Individuals and family may need.



• **مجلة صوت النجف (باللغة الإوردوية):**  
وهي مجلة شهرية تصدر باللغة الأوردوية، وتعمل على محاكاة الناطقين باللغة الأوردوية في باكستان، وشبه القارة الهندية، وأوربا، وتعنى بنشر الثقافة الإسلامية الأصيلة، وما يحتاجه الفرد المسلم والعائلة من مواضيع اجتماعية ثقافية إسلامية.

**Mashhad News Agency:** It is a political, educational and religious news agency presented through Al-Anwar Al-Najafiyia. It presents to the reader the latest news of the religious authority, holy shrines, politics, education, society and sports.

• **وكالة مشهد الإخبارية:** وكالة إخبارية سياسية ثقافية دينية تصدر عن مؤسسة الأنوار النجفية، تقدم للمطالع آخر أخبار المرجعية الدينية والعتبات المقدسة والسياسية والثقافية والاجتماعية والرياضية.

**Publishing Department:** This unit works under the supervision of Publishing and Editing Department, where it finds solutions to the (Observing Unit) in order to present lots of media and cultural publications and writings. This unit had a variety of publications.

• **وحدة التأليف:** تعمل هذه الوحدة تحت إشراف قسم التأليف والتحقيق، إذ تقوم بوضع حلول لـ(وحدة الرصد) لتقدم العديد من الإصدارات والمؤلفات الإعلامية والثقافية، هذا وكانت لهذه الشعبة العديد من الإصدارات.





**Communication and Electronic Publishing Unit:** It is concerned with publishing the media and cultural publications of the foundation and the paternal directions of the religious authority through the social media.

**Smart Devices Apps Production Unit:** This unit deals with making apps for smart devices through presenting the media and cultural products of the foundation as free apps to the widely used smart devices.

**CDs Production Unit:** Since establishing the foundation, this unit has worked to produce thousands of CDs and hundreds of lectures and lessons of His Eminence (may Allah prolong his life) as well as presenting pieces of research and documentary materials to the media and the researchers.

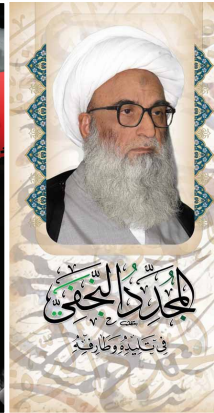
**Brochures and Posters Unit:** This unit has worked on publishing millions of copies and hundreds of posters, brochures and explanation aids in order to cover all the occasions and events for the sake of ensuring media and educational purposes.

The department includes a lot of sections and general units to rise in the profession tools of the Media Department in a high professionalism according to the following:

**Technology Units: Photographing Unit,** Archiving and Documenting Unit, Writing Unit, Montage Unit and Publishing Unit which contains Units of Journalists, Editors.

**Scientific Unit:** Proofreading Unit, Directing Unit and Typing Unit. It also includes Electronic Media Unit, Programming and Securing Websites Unit, Electronic Publishing and Social Communication Unit, Observing and Analyzing Unit, and Electronic Programming Unit.

**Other Units:** It includes: the units of Relationships, Printers, Inventory, Selling and Buying, Following up, and Distributing.



• **وحدة التواصل والنشر الإلكتروني:** وتهتم هذه الوحدة بنشر المنتج الإعلامي والثقافي للمؤسسة، كذلك التوجيه الأبوي للمرجعية الدينية عبر وسائل التواصل الاجتماعي والإلكتروني.

• **وحدة إنتاج برامج الأجهزة الذكية:** أُعدت هذه الوحدة لإنتاج برامج الأجهزة الذكية، من خلال طرح المنتج الإعلامي والثقافي للمؤسسة لنشره مجاناً وفق أنظمة الأجهزة الذكية المعمول بها.

• **وحدة إنتاج الأقراص المدمجة CD:** عملت هذه الوحدة منذ تأسيس المؤسسة على إنتاج مئات الآلاف من النسخ، ومئات الإصدارات من محاضرات سماحة المرجع (دام ظلّه) ودروسه، فضلاً عن تقديم الأبحاث والمواد الوثائقية لوسائل الإعلام والباحثين.

**شعبة نشر البروشورات والملصقات:** عملت هذه الشعبة على إصدار الملايين من النسخ والمئات من الإصدارات الملصقة أو (الفلكسات) والبروشورات، ووسائل الإيضاح لتغطي جميع المناسبات والأحداث، بما يؤمن التوجيه الثقافي والإعلامي.

يضم القسم العديد من الشعب والوحدات العاملة على الارتقاء المهني والاستكمالي لأدوات قسم الإعلام، وبمهنية عالية، ووفق ما يأتي:

**الشعب الفنية والتقنية:** (شعبة التصوير، وشعبة الأرشفة والتوثيق، وشعبة التدوين، وشعبة المونتاج، وشعبة الكرافك، وشعبة التنضيد).

**الشعب العلمية:** (شعبة التحرير، شعبه التأليف - وتكون تحت إدارة قسم التأليف والتحقيق/ إشرافاً شعبه الرصد والدراسات، شعبه التدقيق اللغوي، وشعبه العلاقات، وشعبه المراسلين، شعبه البرمجة الالكترونية وحماية المواقع، شعبه النشر الإلكتروني).

**شعب أخرى:** (شعبه النشر والتوزيع، شعبه المطابع، شعبه المخازن والجرد والمشتريات).

تخمين في أعداد المستفيدين من قسم الإعلام / خلال الأعوام الثلاث الأخيرة		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥
٣٠٠,٠٠٠	٣٢٥,٠٠٠	٣٥٠,٠٠٠

Approximate Beneficiary Numbers from Media Dept. in Past 3 Years		
2013	2014	2015
300.000	325.000	350.000





### Department of Technical Production

This departments presents TV programs which have special aims: religious, social, and doctrinal. It also presents documentary reports, Husseiny preaching sessions and advertisements. Then after, it distributes these activities on the satellite channels. The department has an SNG vehicle for live broadcast. The work behind this vehicle is to cooperate with the satellite channels in covering the religious and political occasions. In the past few years, it presented many programs, documentaries, and live broadcasts. The departments has also a group of professional photographers, directors, broadcast engineers and programs producers in addition to the departments of montage and graphics.

This department is considered the seed for panting a religious and social channel known as (Al-Imam Ali (PBUH) Channel). It also takes care the activities of the office of His Eminence (may Allah prolong his life).

This department is of two units:

#### Live Broadcast Unit (SNG)

It is a media unit consisting of a group of professional photographers, directors, and broadcasting engineers, where it broadcasts the religious rituals and the national events.

#### Noor Al-Najaf Studio

This projects works on producing a lot of religious, documentary and social programs and movies. This project had a lot of works which have been presented in numerous channels.

### قسم الإنتاج الفني (نور النجف للخدمات الإعلامية)

يقوم هذا القسم بإنتاج البرامج التلفزيونية الهادفة، الدينية والاجتماعية والعقائدية والأفلام الوثائقية، والمرائي الحسينية والإعلانات، وتوزيعها على القنوات الفضائية، ويضم القسم عربة بث مباشر (SNG)، مهمتها التعاون مع القنوات الفضائية، وتغطية المناسبات الدينية والسياسية. حيث قدم القسم خلال السنوات السابقة العديد من البرامج والأفلام الوثائقية التغطيات المباشرة، ويضم أيضاً مجموعة من المصورين المحترفين والمخرجين ومهندسي البث ومعدي البرامج إضافةً إلى قسم المونتاج والجرافكس.

وهو البذرة الأولى لإنشاء قناة فضائية (دينية اجتماعية) تعرف باسم قناة الإمام علي(ع)، ويهتم أيضاً بنشاطات مكتب سماحة المرجع (دام ظله). ويصنف هذا القسم إلى وحدتين:

#### ١) النقل المباشر (SNG)

وهي وحدة إعلامية تضم مجموعة مصورين محترفين ومخرجين ومهندسي بث، تهتم بنقل الشعائر الدينية والأحداث الوطنية.

#### ٢) وحدة أستوديو نور النجف

ويعمل هذا المشروع على إنتاج العديد من البرامج والأفلام الوثائقية والدينية والاجتماعية، وكان له العديد من الأعمال التي قدمت للعديد من الفضائيات.



## Publishing and Editing Department

This department deals with publishing the books of His Eminence (may Allah prolong his life) or the books which are edited by the research level students of His Eminence. The edited books of His Eminence are republished again after being not edited only but being added to some new issues in Jurisprudence through the questions that come to the office.

### Part of the Department Publications:

**Al-Anwar Cultural Series:** It presented: 1. To the Youth, 2. Teenagers Guidance, 3. The Best of the Books in Decents' Rulings, 4. Fresh Fountains for the Immigrants, 5. Al-Ghadeer: Appearance and Acts, 6. To the Mujahids and the Popular Mobilization Forces, 7. To the Ardent Iraqi Tribes, 8. Religion is Advice, and 9. To The Mub-aligheeh (Preachers) in Ramadhan.

**Al-Anwar Al-Najafya Doctrinal Series:** 1. Know your Prophet 2. Know Imam Ali (PBUH). Moreover, woks are going on to accomplish series of the Infallible Imams (PBUH) as well as other doctrinal works.

**Others:** 1. Al-Anwar Al-Najafya Diary, 2. Husseiny Rituals and Morning Rituals, 3. Al-Najaf will Stay Hawza Pioneer in World, 4. Stance with Followers (Muqalideen) of the Dead, 5. Proving Imam Muntazar's (AJ) Birth, 6. Deeds and Rulings of Ramadan Month, 7. Modern Jurisprudence Research, 8. Al-Hajj Gift, 9. Prayers are Believers' Elevator, 10. 100 Questions about Khums, 11. Repentant is Allah's Lover, 12. Guider to Do Hajj of Ancient House (Ka'ba), 13. The Reformer Al-Najafy: His Past and Present, 14. True Islam Selected Rulings, 15. The Subtle Evidence in Following (Taqlaed) Rulings, 16. True Islam (three volumes), 17. Most Vivid Questions, 18. Shiite Doctrines, 19. Slaying not from us, 20. Hermits' Insights, 21. Light on Road. The department also goes ahead in producing a lot of publications.

## قسم التأليف والتحقيق

يهتم هذا القسم بإصدار الكتب من تأليف سماحة المرجع (دام ظله)، أو التي هي من تحقيق طلبة البحث الخارج للدارسين لدى سماحته وإعادة طباعة إصدارات سماحة المرجع القديمة بعد إجراء تنقيحات وإضافة المستحدثات في المجال الفقهي من خلال الاستفتاءات التي ترد المكتب.

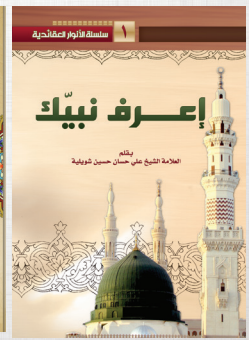
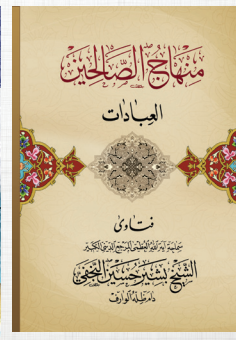
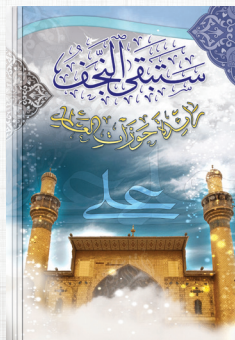
### جانب من إصدارات القسم:

**سلسلة الأنوار الثقافية،** صدر منها: (١) إلى الشباب. (٢) هداية الناشئة. (٣) خير الصحائف في أحكام العفاف. (٤) المنهل العذب لمن هو مغترب. (٥) الغدير إطلالة وأعمال. (٦) إلى المجاهدين وأجهزة قوى الأمن والحشد الشعبي. (٧) إلى العشائر العراقية الغيورة. (٨) الدين النصيحة. (٩) إلى المبلغين في شهر رمضان.

**سلسلة الأنوار العقائدية:** (١) اعرف نبيك. (٢) اعرف الإمام علي (ع). وجاري العمل على إكمال سلسلة المعصومين (عليهم السلام) جميعاً بعونه تعالى، فضلاً عن العديد من المفردات العقائدية.

**كذلك:** (١) مفكرة الأنوار النجفية. (٢) الشعائر الحسينية ومراسم العزاء. (٣) ستبقى النجف رائدة حوزات العالم. (٤) وقفة مع مقلدي الموق. (٥) إثبات ولادة الإمام المنتظر (عج). (٦) أعمال وأحكام شهر رمضان المبارك. (٧) بحوث فقهية معاصرة. (٨) هدية الحاج. (٩) الصلاة معراج المؤمن. (١٠) (١٠٠) سؤال حول الخمس. (١١) النائب حبيب الله. (٢١) المرشد الشفيق إلى حج البيت العتيق. (١٣) المجدد النجفي في تليده وطارفه. (١٤) مصطفى الدين القيم. (١٥) الخريت العتيد في مسائل التقليد. (١٦) الدين القيم ثلاثة أجزاء. (١٧) أوضح المسائل. (١٨) عقائد الشيعة. (١٩) الذبح خارج منى. (٢٠) تبصرة الناسكين. (٢١) نور على الدرب.

.. علماً أن القسم مستمر بإنتاج العديد من الإصدارات.





### Printing and Distributing Department

This department is concerned with printing and distributing the cultural and media publications of the foundation and also delivering them to the social and governmental foundations in several Iraqi provinces.

This department has published tens of topics in different languages after being translated from Arabic to these languages by the Department of Translation.

The department also allocates part of the project to printing the text books of Hawza students in Al-Najaf Al-Ashraf as per the syllabus prepared by the Department Students' Affairs in the central office of His Eminence the Grand Ayatollah Sheikh Basheer Hussein Al-Najafy (may Allah prolong his life).

### Translation Department

This department deals with translating the publications of the foundation in different languages such as English, Farsi, Urdu, Gujarat, French and Azerbaijan.

The department has translated tens of topics which Al-Anwar Al-Najafyia Foundation Published in addition to publishing lots of topics by Following and Publishing Unit.

To sum up, the tasks of this department is the following:

1. Translating the publications of the Grand Ayatollah Sheikh Basheer Hessian Al-Najafy (may Allah prolong his life).
2. Managing English sites of social networks in
3. Managing the websites of the foundation in the languages other than Arabic, mainly the English website.
4. Direct interpretation to the delegations of hosted by the foundation.
5. Translating for the conferences and symposiums from Arabic to English and vice versa.

### Department of Conferences, Exhibitions and Symposiums

This department cooperates with the other departments to hold international and public conferences as well as symposiums and galleries in order to rise in the cultural and Educational fields.

This took part in many conferences the first of which is sponsoring the largest medical conference held in Iraq (IMI Organization) in addition to national and public tribal conferences and social and cultural forums.

Furthermore, the department has contributed in 35 festivals, public and international conferences inside and outside Al-Najaf Al-Ashraf.



### قسم الطباعة والتوزيع

ويتولى هذا القسم طباعة وتوزيع إصدارات المؤسسة الفكرية والإعلامية، وإيصالها للمؤسسات الحكومية والاجتماعية في عدة محافظات عراقية.

هذا وقام القسم بطباعة عشرات العناوين مختلف اللغات التي تم ترجمتها من اللغة العربية إلى باقي اللغات، وهي من نشاطات قسم الترجمة. وخصص القسم جانباً مهماً من مشروعه لطباعة جميع عناوين الكتب الدراسية للدراسات الحوزوية لطلبة العلوم الدينية في النجف الأشرف، وفق خطة المنهاج التي أعدها قسم شؤون الطلبة، في مكتب سماحة المرجع الديني الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله).

### قسم الترجمة

ويتولى هذا القسم ترجمة إصدارات المؤسسة بلغات متعددة منها: الإنجليزية، والفارسية، والأوردية، والكردية، والفرنسية، والأذربيجانية.

حيث تم ترجمة عشرات العناوين، التي أصدرتها مؤسسة الأنوار النجفية، فضلاً عن قيام شعبة التأليف والمتابعة في هذا القسم بإصدار عدد كبير من العناوين.

ويمكن تلخيص أعمال القسم بـ:  
١) ترجمة مؤلفات سماحة المرجع الديني الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله).  
٢) إدارة مواقع التواصل الاجتماعي باللغات الأجنبية.

- ٣) إدارة موقعه المؤسسة باللغات غير العربية، لاسيما الإنجليزية منها.
- ٤) ترجمة المباشرة للوفود الأجنبية، والذين تستضيفهم المؤسسة.
- ٥) تولي ترجمة المؤتمرات والندوات، من وإلى اللغة العربية.

### قسم إقامة المؤتمرات والمعارض والمنتديات

يقوم هذا القسم بالتواصل مع باقي الأقسام بإقامة المؤتمرات الدولية والمحلية فضلاً عن الندوات والمعارض؛ للارتقاء بالجانب الثقافي والتنموي.

ساهم هذا القسم بإقامة مؤتمرات عديدة، كان في مقدمتها رعاية أكبر مؤتمر طبي في العراق (منظمة إمام العالمية IMI)، فضلاً عن مؤتمرات عشائرية ووطنية، وقيامه بالعشرات من الندوات الثقافية والاجتماعية.

هذا وأسهم هذا القسم ببرد ومشاركة (٣٥) مهرجاناً ومؤتمراً دولياً ومحلياً داخل وخارج محافظة النجف الأشرف.





### Summer Courses Project

The youth has always been the main and the major part of the religious authorities' thinking as they are considered men of the future on whom foundations of the countries will be built. Civilization of the countries is also measured through them. For the sake of keeping them away from the dangers of bad thinking and behaving and getting them immune against the eccentric thoughts which are kidnapping them, the religious authority represented by Sheikh Basheer Al-Najafy (may Allah prolong his life) has instructed the necessity of communicating with those young people and getting them away from the temptation of the east which is playing with their minds. Such thoughts are pushing them to leave their Islamic countries and even their families.

Therefore, Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation for Culture and Development has made a plan to hold summer courses for the youth. What is new here is that these courses are held in Najaf so that they will be near the centre which radiates knowledge; the Hawza of Al-Najaf Al-Ashraf, its religious authorities and its scholars.

They get their lessons near the shrines of Ahlulbait (PBUH); the shrines will be a trigger to them to get knowledge.

The foundation has started the first steps for holding these courses by setting a scientific and complete program and an authentic syllabus prepared by well-qualified professors. The syllabus is made to fit the courses.

### مشروع الدورات الصيفية

لطالما شغل الشباب الحيز الأكبر من تفكير المرجعية المباركة، كونهم عماد المجتمع ورجال المستقبل، وعليهم ترتكز قواعد الدول، ومن خلالهم تبنى وتقاس حضارة البلدان، ومن أجل إبعادهم عن المخاطر الفكرية والسلوكية، وتحصينهم ضد الأفكار الشاذة التي تتجاذبهم وتخطف أبصارهم في كل حين، ولأن الظروف أبعدهم عن مصدر الدين الحق إلى بلاد الغرب لأسباب مختلفة قد تتصل بهم أو بعوائلهم دعتهم لمغادرة البلاد الإسلامية لهذا وغيره.. وجهت المرجعية المباركة المتمثلة بسماحة المرجع الديني الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله) عن طريق مكتبه المبارك بضرورة التواصل مع هؤلاء الشباب، وإبعادهم عن مظاهر ومغريات الغرب التي تحاول العبث بعقولهم.

فأعدت مؤسسة الأنوار النجفية للثقافة والتنمية خطة لإقامة دورات صيفية لهؤلاء الشباب، كان الجديد فيها أنها تقام في النجف الأشرف؛ ليكون الطلبة الذين يرتادونها بالقرب من مركز إشعاع العلم الأصيل، حوزة النجف الأشرف ومرجعيتها المباركة وعلمائها الأعلام.

يتلقون دروسهم بالقرب من مرقد الأئمة الأطهار (عليهم السلام)؛ لتكون لهم نبراساً وحافزاً على كسب تلك العلوم.

وبدأت المؤسسة بالخطوات الأولى لإقامة هذه الدورات بإعداد برنامج علمي متكامل، ومنهج رصين على يد أساتذة أكفاء ليكون المنهج ملائماً لوقت الدورة.





## 1. Unit of Courses for Displaced

### Syllabuses

The required forms for registering depends on the education level of the students so as to put a syllabus fit for education level of the students whether males or females. In the first experience, the main difficulty faced was the weakness of the applicants in language (the Arabic language); therefore, the foundation had to present staffs not only well-qualified, but able to deliver lessons in many languages like Arabic, English and French....etc. the second step is to deep-root the scientific bases inside the students. This depends on religion lessons ahead of which are doctrines and language which will be inevitable for the displaced people as it is needed for getting accommodated with various doctrines and religions. This might be further from the Islamic religion. The next step is the jurisprudential side; it is needed to build knowledge for the displaced and to complete the spirit and work together. Then, it comes the ethical lessons alongside with the Quranic lessons and traditions of the prophet and his progeny (PBUH). Furthermore, teaching theology, philosophy, elocution, and history.

### Teaching Staffs

In these courses university professors who have PhD and MA degrees and profs and Assist Profs, are mixed with professors of Hawza in the last stage. Professors who lectured in these courses are of the following specialization: PhD in Quranic sciences, Islamic history, philosophy, Jurisprudence, theology, Arabic, elocution psycholinguistics, sociology, biography, and history). It was in English French and other languages in addition to Arabic.



## ١) شعبة دورات المغتربين

### (المناهج الدراسية)

من أهم مميزات أوراق التسجيل في الدورات أنها كانت تبحث عن المستوى العلمي للطلبة، من أجل وضع منهاج علمي يتناسب والمستوى الذي يحمله الطالب، ولكلا الجنسين، وفي التجربة الأولى كانت أهم التحديات هي: الضعف اللغوي (في اللغة العربية) لطلبة الدورة، فكان على المؤسسة أن تهيأ كوادر ذات كفاءة علمية وتدرسية من جانب، ومن

جانب آخر يكون لها القدرة الكاملة على إلقاء هذه الدروس بعدة لغات، والتي كان من أبرزها: (اللغة الإنجليزية، والفرنسية..)، ومن ثم الانتقال لمرحلة ترسيخ الأسس العلمية لدى الطالب، حيث تركز على محاور الدروس الدينية التي في مقدمتها، الجانب العقائدي والكلامي، والذي هو من أهم ما يحتاجه المغترب، لتعابشه مع ثقافات وعقائد وأديان متعددة، ربما تكون بعيدة كل البعد عن الدين الإسلامي الحنيف، يليه الاهتمام بالجانب الفقهي؛ لبناء وصل المسار العملي للفرد المغترب، ولتكمال الروح والعمل معاً، جاءت دروس الأخلاق، مع وقفات لدروس في القرآن الكريم، وتعريف بالسيرة العطرة للرسول الأعظم (ص) وآله الكرام، فضلاً عن دراسة علم الكلام والفلسفة والخطابة والسير والتاريخ.

### الكوادر التدريسية

يتم في هذه الدورات المزاجية بين التدريسيين الأكاديميين في الجامعات العراقية من حملة شهادة الدكتوراه بدرجة أستاذ وأستاذ مساعد، وبين أساتذة الحوزة العلمية من طلبة البحث الخارج، ومن التخصصات التي حضرت في هذه الدورات: (دكتوراه في علوم القرآن الكريم، والتاريخ الإسلامي، والفلسفة، وعلم الحديث، والفقه، والأصول، وعلم الكلام، واللغة العربية، وأساتذة في الخطابة، وعلم النفس، والاجتماع، والفقه، والسيرة، والتأريخ) وذلك في اللغات الإنجليزية والفرنسية وغيرها، فضلاً عن العربية.



## Geographic Scope of Students

After deciding that the courses will be for foreign Muslims or the Muslims who live in the western world, it was mandatory that the places to which the advertisements should reach should be specified. Therefore it has spread over the following continents: (North America, Europe, South America and Australia) in addition to the golf countries. The ads reach in using various channels by putting phone numbers.

Were hereby present our thanks and gratitude for the delegates of His Eminence Sheikh Basheer (may Allah prolong his life) in the whole worlds as they facilitate this mission to be reached to larger communities and be enlightened with light of Annajaf Al-Ashraf.

## Tourisms Committee

After the Secretary General instructing to hold the courses, he instructed to form a committee to make a religious touristic program which includes visiting the holy shrines. The committee is also to prepare a spiritual program suited for the religious committee and at the same time suites the lessons which are to be delivered by the committee in order not to neglect the scientific side. The visits of the holy shrines included: all the shrine in Annajaf, Kufa, Karbala, Kadhimiya and Samara. They also included visiting the shrines of the companions and graves of the true believers in Iraq.

The committee also made a program for visiting the religious authorities in Annajaf and other religious figures. Meetings and sessions have been held to transplant the cultural and religious sides in the students. The committee also prepared an entertaining, touristic program to religious and tourist places as a ventilation for the students and to make them acquainted with the Iraqi history and culture.



## النطاق الجغرافي للطلبة

بعد أن عُينت الدورة لشريحة المغتربين، من المسلمين الأجانب، أو من المسلمين الذين يقطنون في العالم الغربي، كان ولا بد أن تُحدد الأماكن التي يمكن أن يصل إليها إعلان المؤسسة، فتوزع على القارات التالية: (أمريكا الشمالية، أوروبا، أمريكا الجنوبية، استراليا)، بالإضافة إلى دول الخليج العربي، وذلك عن طريق مختلف القنوات الإعلامية، من خلال وضع أرقام هواتف عبر الإعلانات.

يجدر بنا هنا أن نشكر وكلاء ومعتمدي سماحة المرجع الديني الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله) في مختلف بقاع العالم، لتسهيل هذه المهمة للوصول إلى أكبر عدد ممكن من الشرائح الاجتماعية، لينالها نور من أنوار النجف الأشرف.

## اللجنة السياحية:

بعد أن أوعز سماحة الأمين العام للمؤسسة بإقامة الدورة، أوعز بتشكيل لجنة لإعداد برنامج سياحي ديني، يشمل زيارة العتبات المقدسة، وإعداد برنامج روحي يتناسب مع المناسبات الدينية، ويتناسق في الوقت نفسه مع الدروس

العلمية التي أعتها اللجنة، للحيلولة دون إغفال هذا الجانب في الدورة العلمية المقامة. حيث شملت زيارة كل من العتبات المقدسة لأئمة أهل بيت العصمة والطهارة في عراق المقدسات وهي كالتالي: (كل العتبات والمرقد المطهرة في النجف الأشرف والكوفة العلوية، وكربلاء المقدسة، والكاظمية المقدسة، وسامراء المطهرة)، وشملت المرور على بعض قبور الأولياء الصالحين والصحابة النجباء في عراق المقدسات.

كما وأعدت اللجنة زيارات لمراجع الدين العظام في النجف الأشرف، وعدد من الشخصيات الدينية والعلمية، كان في جملة هذه اللقاءات محاضرات واجتماعات، تُعمّق الجانب الثقافي والديني لدى المتلقي.

هذا وأعدت اللجنة برنامجاً ترفيهياً وسياحياً لمناطق العراق السياحية والدينية؛ للترويح عن الطلبة؛ ولإطلاعهم على تاريخ العراق الحضاري والثقافي، وإعطاء صورة رائعة عن معالم بلدنا العزيز.



## 2. Public Courses Unit

The visions of the foundation which is derived from the instructions of His Eminence (may Allah prolong his life) are the flourishing of the Iraqi society and removing the accumulated damages experienced by them in the last decades. The visions also include increasing the knowledge and education as per the true criteria and after the past regime founded a generation serving its purposes. This foundation made the generation ignorant of the lots of punctual Islamic points. As the new generation is the hope for better future and for building Iraq, the foundation has initiated holding summer free courses, educational and scientific, in various Iraqi provinces and suburbs and in different specialization. This is to develop the religious thinking of this important segment. The courses included entertaining excursions during the months of Rajab and Sha'ban as well as revival evenings during the holy month of Ramadan. In so doing, an environment for making new generation is created believing in the fact that the charitable volunteering work is a noble humanitarian goal.

The courses held by the foundation is characterized by the following:

- The student is granted a certificate for completing the course after passing the final exam.
- The distinguished student is granted an honorable prize.
- The students are granted symbolic gifts in addition to food program.
- Paying visits to the holy shrines to enhance the spiritual sides in addition to entertaining picnics.
- Providing buses to transport the students during the whole courses.
- Commemorating the religious rituals and the celebrations on the occasions of Ahlulbait (PBUH).

### The Syllabuses

- Lessons in Jurisprudence and Doctrines
- Lessons in the Holy Quran and Ethics

Moreover, the courses have witnessed a great turn-out and it was far more than expected. The students' guardians demanded their sons to be included in the courses although there were not vacant seats. This demand expresses their care for raising the education level of their sons and their trust in the sponsor that is the religious authorities. Worth mentioning is that the foundation has expanded its scope for these courses in several provinces, especial in the far and deprived places as a way to supply the sons of Iraq with the religious, cultural, educational and scientific knowledge.



## ٢) شعبة الدورات المحلية

إن من رؤى مؤسسة الأنوار النجفية المستمدة من توجيهات سماحة المرجع (دام ظله)، هي تنمية الشعب العراقي، وإزالة الأضرار التراكمية التي يعاني منها منذ عقود، وزيادة رصيده المعرفي والثقافي وفق المعايير الصحيحة بعدما انشأ النظام البائد أجيالاً وفق منهجية تخدم مصالحه الخاصة، جعلتها تجهل الكثير من مفردات الرؤية الإسلامية الدقيقة، ولأن أطفالنا واليافعين هم أمل المستقبل الذي سيبنى به العراق، فقد شرعت مؤسسة الأنوار النجفية بإقامة دورات صيفية (مجانية) علمية وثقافية في مختلف المحافظات العراقية وتوابعها في الأفضية والنواحي وباختصاصات مختلفة؛ لتنمية الفكر الديني لهذه الشريحة المهمة، تتخللها سفرات ترفيحية خلال شهري رجب وشعبان، وكذلك أمسيات رمضان خلال شهر المبارك القادم، وبذلك هيأت البيئة المناسبة لتنشئة جيل جديد، إيماناً بأن ثقافة الاهتمام بالعمل الخيري والتطوعي هدف إنساني نبيل.

وتتمتاز الدورات المقامة من قبل المؤسسة بعدة مميزات أهمها:

- منح الطالب شهادة إكمال دورة بعد اجتيازه الامتحان النهائي.

- يُمنح الطالب المتفوق جائزة تقديرية.

- توزع على الطلبة كافة هدايا رمزية، مع وجود برنامج غذائي لهم.

- إقامة سفرات لبعض المزارات لتقوية الجانب الروحي وكذلك سفرات ترفيحية.
- تهيئة باصات لنقل الطلبة ذهاباً وإياباً طيلة فترة الدورة.
- إحياء الشعائر الدينية وإقامة الاحتفاليات في مناسبات أهل البيت الأطهار (عليهم السلام).

### المناهج المقررة:

- دروس في الفقه والعقائد.

- دروس في القرآن الكريم والأخلاق.

هذا وشهدت الدورات إقبالا واسعاً وأكثر من المتوقع بأضعاف ما كان مُعداً له، إذ طالب أولياء بعض الطلبة لإحاق أبنائهم بهذه الدورات - رغم عدم وجود مقاعد شاغرة لاستضافة أعداد أخرى - حرصاً منهم في رفع مستوى أبنائهم الثقافي، وثقة بالجهة التي ترعى هذه الدورات وهي المرجعية الدينية في النجف الأشرف، يجدر ذكره أن مؤسسة الأنوار النجفية وسَّعت من نطاق هذه الدورات في عدة محافظات من العراق العزيز سيما في المناطق النائية والمحرومة، سعياً منها لرفد الجانب الثقافي والديني والعلمي لأبناء وأشبال العراق.





### Dar Azzhraa (as) Schools

Dar Azzhraa (as) Schools  
This project is given a special care from His Eminence (may Allah prolong his life) in addition to being given instructions and directions about how to deal with the orphans. His Eminence (may Allah prolong his life) personally meets them regularly and gives them gifts so as to make them feel the paternal kindness and love as they lost their fathers in the harsh circumstances of the country.

#### Message:

The aim is mainly to build an educated, promising generation having an insightful ambitious vision. It is built to abide by the true Islamic principles and at the same time to keep pace with the modern scientific developments. Furthermore, it should be effective, productive and aiming at transplanting humanitarian principles which transcend among the community members.



### مدارس

#### دار الزهراء (ع)

عني هذا المشروع برعاية خاصة من قبل مكتب سماحة المرجع (دام ظله)، فضلاً عن تقديم التوجيهات والإرشادات في كيفية التعامل مع شريحة الأيتام، كما وحرص سماحة المرجع (دام ظله) شخصياً على اللقاء بالتلاميذ وتقديم الهدايا لهم بشكل دوري؛ لإشعارهم بالحنان والأبوة بعدما فقدوها بسبب ظروف البلاد القاسية.

#### الرسالة:

بناء جيل متعلم واعد ذي نظرة إيجابية طموحة، يلتزم بالقيم الإسلامية الأصيلة، ويواكب التطور العلمي الحديث، يتحلى بروح المواطنة الحقة، منتجاً وفعالاً، يهدف إلى زرع المبادئ الإنسانية السامية بين أبناء المجتمع.







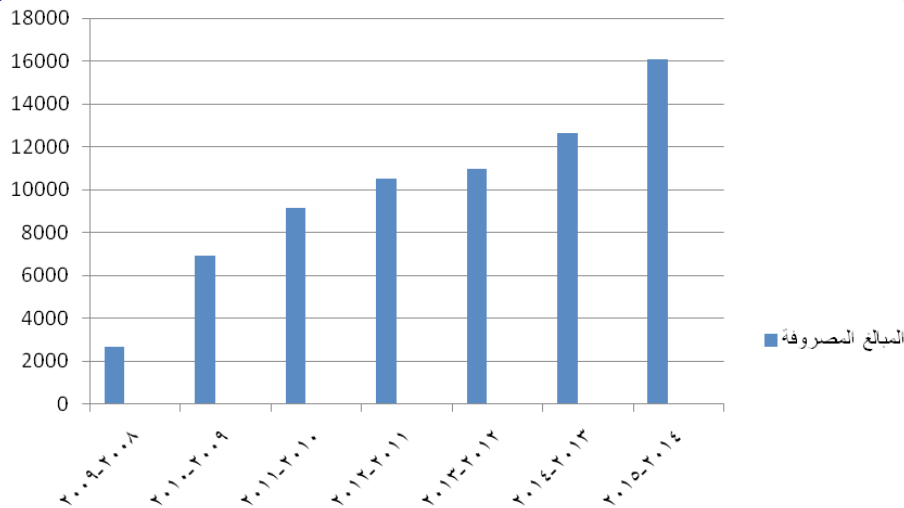
### Visions:

The educational vision of the foundation for Dar Azzahraa (as) Charitable Schools (2008-2016)

- Setting an educational system in line with modern educational systems.
- Depending of educational staffs having the ability to transplant humanitarian, Islamic and national principles.
- Being opened to many educational and Islamic organizations inside and outside the country.
- Preparing complementary, educational, scientific and doctrinal textbooks so as to build a generation capable of facing the deviant intellectual attacks.
- The schools has put the required plan to start the Preparatory Grades for the schoolyear (2016-2017).

### The Aim:

The aim is to build a typical educational complex which start from the primary grades and ends in university grades.



مخطط يمثل الرواتب الشهرية التي توزع على التلاميذ في كل سنة دراسية

### الرؤية:

رؤية المؤسسة التربوية والتعليمية لمدراس دار الزهراء «عليها السلام» الخيرية ( ٢٠٠٨-٢٠١٦ )

- أنجزت المدارس نظاماً تربوياً خاصاً بها ينسجم مع الأنظمة التربوية الحديثة.

- تعتمد على كوادر تربوية مدربة لها القدرة على غرس المفاهيم الإنسانية، الإسلامية والوطنية.

- تفتتح على جميع المؤسسات التربوية والإسلامية داخل البلد وخارجه.

- إعداد المناهج التكميلية التربوية العلمية و العقائدية لصناعة جيل يستطيع أن يواجه الهجمات الفكرية المنحرفة.

- أعدت المدارس الخطة اللازمة لفتح المرحلة الإعدادية للعام الدراسي (٢٠١٦-٢٠١٧).

الهدف:

أن يتم إنشاء مجمع تربوي تعليمي نموذجي يبدأ من المرحلة الابتدائية وصولاً إلى الجامعة.





### Privileges/ for free

1. Transportation from home to school and vice versa.
2. Meals (breakfast and lunch)
3. Uniforms (winter and summer)
4. Scientific and Religious Excursions.
5. Lessons of Memorizing Quran, Ethics and Computer.

### الامتيازات / مجاناً:

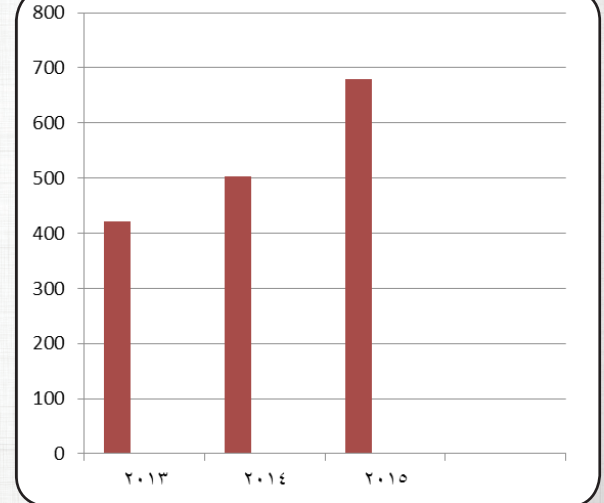
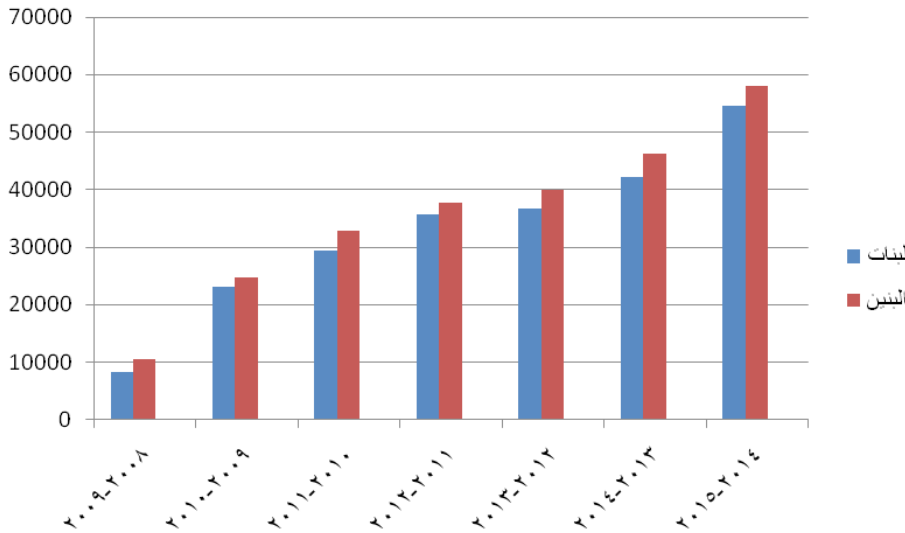
- ١- النقل من البيت إلى المدرسة وبالعكس.
- ٢- وجبات تغذية ( الإفطار , الغذاء ).
- ٣- الزي المدرسي (الصيفي , الشتوي).
- ٤- السفرات العلمية والدينية.
- ٥- درس تحفيظ القرآن الكريم والأخلاقية والحاسوب.

### Approximate Beneficiary Numbers from Dar Azzharaa Schools in Past 3 Years

2015	2014	2013
680	503	422

### تخمين في أعداد المستفيدين من مدارس دار الزهراء (ع) خلال الأعوام الثلاث الأخيرة

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
٦٨٠	٥٠٣	٤٢٢



مخطط يوضح عدد تلاميذ مدارس الزهراء (ع) للتعليم الأساسي  
( Figure showing numbers of Dar Azzharaa Students)

مخطط يوضح عدد الوجبات الغذائية التي وزعت على التلاميذ خلال الأعوام الدراسية منذ التأسيس





### Al-Anwar Institute

Al-Anwar Al-Najafya Institute is one of the departments of the foundation which consists of a lot of units concerned with educating the youth on different scientific and cultural fields in order to rise in their intellectuality and support it in comparison to the modern world. Courses are held continuously all year around in different fields such as computers, internet, the English language, and other subjects related to the school subjects of the last stages as well as specialization courses in (Media, Photography, and Strategic Development).

It is the forerunner in opening courses of (English, computers, internet) and other educational and professionalism courses for free. They are to educate the sons of this country and make them closer to one other so that they would have some knowledge and can converse in the various cultures. In the previous period, the institute opened a lot of courses which witnessed an increasing attendance by various segments of the society. Then after, they became a model followed by other foundations in building spirit and intellectuality together to males and female and for various age groups, but young people are the pioneers.

It has graduated hundreds of the youth from the courses of computers, English and internet in addition to specializing courses in media, Arabic, Human development and other professionalism course. Moreover, some tutoring courses in presenting religious and ethical lectures which could educate the youth religiously or in avoiding errors.

### معهد الأنوار

معهد الأنوار النجفية أحد أقسام المؤسسة المهمة، يتألف من عدة شعب تهتم بتثقيف شريحة الشباب في مختلف المجالات العلمية والثقافية؛ للنهوض بواقعهم الفكري وتعزيزه بما يوازي التطور الحاصل في أرجاء المعمورة، حيث تقيم الدورات بشكل مستمر، وعلى مدار السنة، وذلك بعدة تخصصات: الحاسبات والانترنت، واللغة الإنجليزية، والمواد الدراسية، للصفوف المنتهية (السادس)، فضلاً عن الدورات التخصصية (في الإعلام، وفن التصوير، والتطوير الاستراتيجي). ذلك من أجل تعليم أبناء المجتمع وتثقيفهم وتقريبهم من الآخر؛ لتمكينهم من الاطلاع والمعرفة والمحاورة مع مختلف الثقافات. فتحت خلال الفترة السابقة مجموعة كبيرة من الدورات التي شهدت إقبالاً متزايداً من قبل فئات المجتمع المختلفة، ولكلا الجنسين، فكانت مثلاً يُحتذى به من قبل المؤسسات الأخرى في بناء الروح والعقل معاً.

هذا وتم تطعيم الدورات بإلقاء محاضرات دينية وأخلاقية، والتي من شأنها تثقيف الشباب دينياً وإرشادياً.





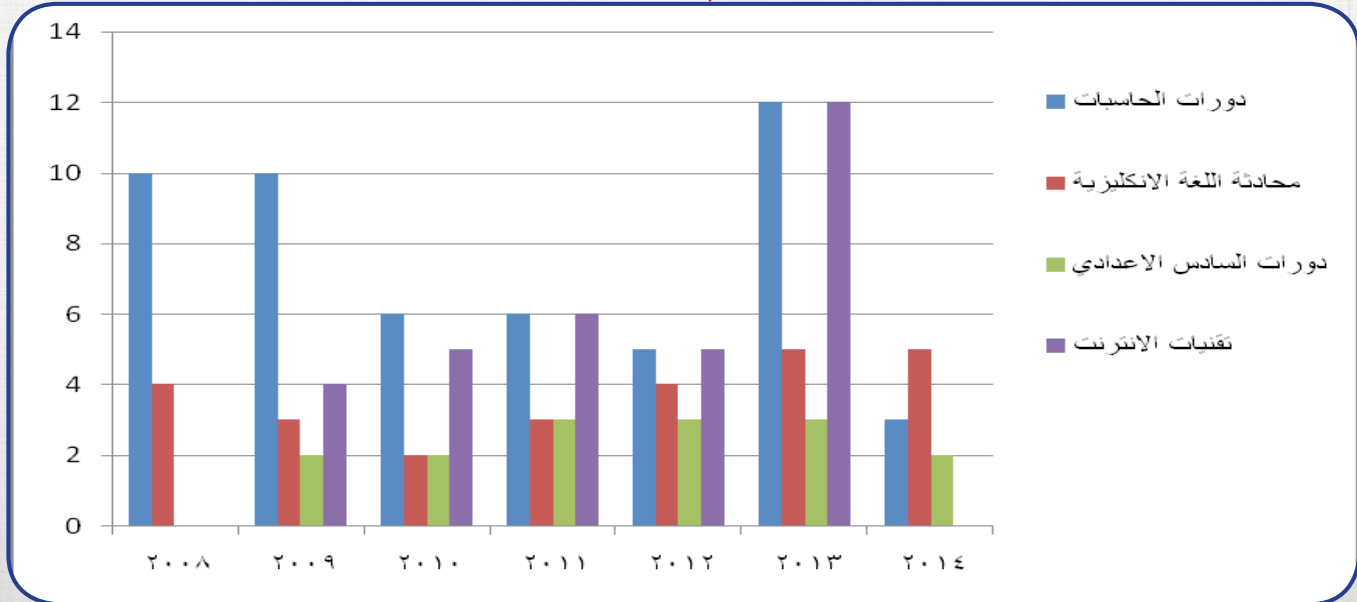
The institute has also honoured the top students who graduated from the baccalaureate examinations in celebrations attended by the students' guardians and media and public figures.

Approximate Beneficiary Numbers from Al-Anwar Institute in Past 3 Years

Approximate Beneficiary Numbers from Al-Anwar Institute in Past 3 Years		
2015	2014	2013
450	650	727

كما تولى المعهد تكريم الطلبة الأوائل من المتخرجين من المعهد، في الامتحانات الوزارية ضمن احتفاليات وبحضور أولياء الأمور، وعدد من المسؤولين والإعلام. ينبغي الإشارة إلى أن طلبة (دورات دروس التقوية، للصفوف المنتهية) يشهدون ارتفاعاً في معدلاتهم الدراسية، وتم تكريم الأوائل منهم.

أعداد المستفيدين من معهد الأنوار النجفية / خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة		
٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
٤٥٠	٦٥٠	٧٢٧



مخطط يوضح عدد الدورات المقامة منذ عام ٢٠٠٨



## Religious and Husseiny Rituals Department

It is no secret to the followers of the activities of Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation for Culture and Development the rising graph of the various activities presented by the foundation to build the society according to high intellectual bases and high level of maturity armed with principles, faith and satisfaction of Allah (swt) which is the satisfaction of the great messenger (PBUH) and his household (PBUH).

Under the umbrella of the foundation continuous work, the direct instruction and care of the central office of His Eminence Sheikh Basheer Hussein Al-Najafy (may Allah prolong his life) and coinciding with the coming of the religious occasions of every year, the staffs of the foundation get ready to present the necessary aids to the religious processions which facilitate doing pilgrimage by the visitors coming from different places of Iraq and the world as whole to the holy shrines.

The story of this department goes back to many years before the falling of the Baathist regime. However, after the falling of the despotic regime it became larger and more organized, for it covered processions all over Iraq.

After Iraq being attacked by terrorism and several provinces taken, lots of people were displaced. Then after, the department played an important role in supplying the necessities of everyday life such as food, furniture and accommodations, in addition to being present on the ground in many provinces near the other organizations to present aids and follow up people's issues with government.



## قسم الشعائر الدينية والحسينية

بتوجيه ورعاية وإشراف مكتب سماحة المرجع الديني الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظلّه)، وتزامناً مع قرب المناسبات الدينية من كل عام، تستعد كوادر المؤسسة (لاسيما قسم الشعائر الدينية والحسينية) لتقديم الدعم الضرورية للمواكب؛ لتسهيل أداء مراسم الزيارات على الزائرين المتوجهين من مختلف مناطق العراق والعالم إلى المراقد المقدسة.

رحلة هذا القسم تمتد لسنوات قبل سقوط

النظام البعثي؛ ليكون أوسع وأكثر تنظيماً بعد سقوطه، حيث شملت رعاية هذا القسم الآلاف من المواكب وسرادق العزاء الحسيني، وفي عموم العراق، إذ كان تحت إشراف مكتب سماحة المرجع (دام ظلّه)، ليلتحق بمؤسسة الأنوار النجفية بعد تأسيسها.

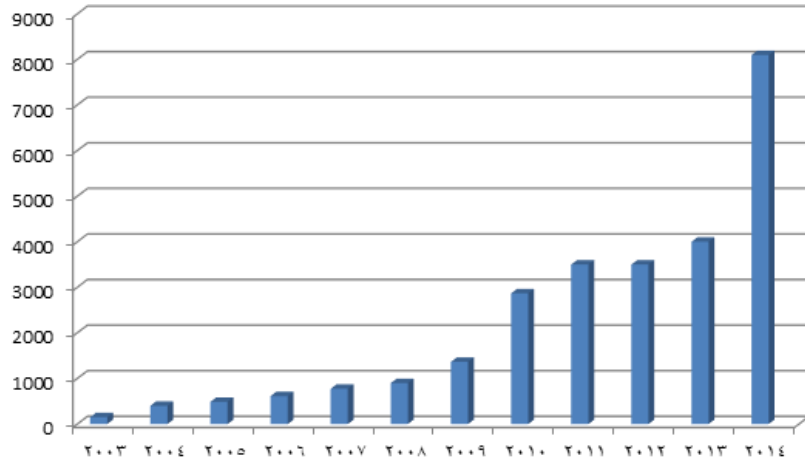
ويعد القسم السباق في إنشاء وتطوير مشروع إرشاد التائهين في الزيارات المليونية، والذي سنفرده له تعريفاً خاصاً، فضلاً عن إقامة العديد من المخيمات الطبية لخدمتهم.

ونختم باستذكار مشروع ترقيم أعمدة (طريق يا حسين) وغيرها من الطرق المؤدية لكربلاء المقدسة؛ إسهاماً منها في تذليل العقبات أمام الزائرين الكرام، فضلاً عن ما تملكه هذه الخدمة من أبعاد حضارية وحتى أمنية.





## شكل يوضح عدد المواكب الحسينية التي دعمتها المؤسسة



## مشروع السلة الرمضانية

سنيًا وقبل حلول شهر رمضان المبارك، تشهد تنظم هذه الشعبة برنامجاً كبيراً ينفذ على طول الشهر، ويشمل عدّة محافظات، حيث يتم إعداد سلال غذائية مؤلفة من (الرز، والسكر، ومعجون الطماطم، والزيت، والحمص.. وغيرها من البقوليات، واللحوم.. وغيرها من المواد التي تختلف تبعاً للمكان والزمان، داخل وخارج العراق. الشعبة استطاعت أن توزع مئات الآلاف من السلال طيلة سنوات عملها على العوائل الفقيرة والمتعففة والنازحة.

## Ramadan Package Project

Annually before the coming of Ramadan, this unit witnesses organizing a big program to be executed through the whole month. The program covers several provinces where food packages are prepared. They consist of: rice, sugar, tomato paste, food oil, beans and other items such as legumes and meat. There are also some items to be included depending on the place and time of distributing; outside or inside Iraq.

The unit has distributed hundred thousands of food packages on the poor and displaced families.

Approximate Beneficiary Numbers from Ramadan Packages in Past 3 Years		
2015	2014	2013
314625	10.760	7720

أعداد العوائل المستفيدة من مشروع السلال الرمضانية / خلال الثلاث أعوام الأخيرة		
2015	2014	2013
314625	10,760	7720

This unit depends on other units in its work. They are as follows:

1. Religious Affairs Unit: it supports the students of religion as far as the department of religious and Husseini rituals is concerned.
2. Husseini Processions Unit: it studies working projects so as support the Husseini processions in order to develop the processions' services presented to the visitors.
3. Purchasing Unit: it studies the possibilities of obtaining the best commodities to be used in the project. On the other, it studies the needs of the visitors to be served and therefore developing the work.



- ويعتمد القسم في عمله على شعب تقوم بمهام مختصة مكلفة بها، وهي كالآتي:
- (1) شعبة الشؤون الدينية والمبرات الخيرية: وهي شعبة تقوم بدعم طلبة العلوم الدينية فيما يهم قسم الشعائر الدينية والحسينية.
  - (2) شعبة المواكب الحسينية: وهي شعبة تقوم بدراسة مشاريع عمل لدعم المواكب الحسينية، وكل ما يمكن إعانتها به، لتطوير خدمات المواكب للزائرين.
  - (3) شعبة المشتريات: وهي شعبة تدرس إمكانية الحصول على أفضل السلع المقدمة في مشاريعها، وبأفضل العروض، وتقوم هذه الشعبة بدراسة حاجيات الزائر الكريم لتطوير أداء قسم الشعائر الدينية والحسينية.

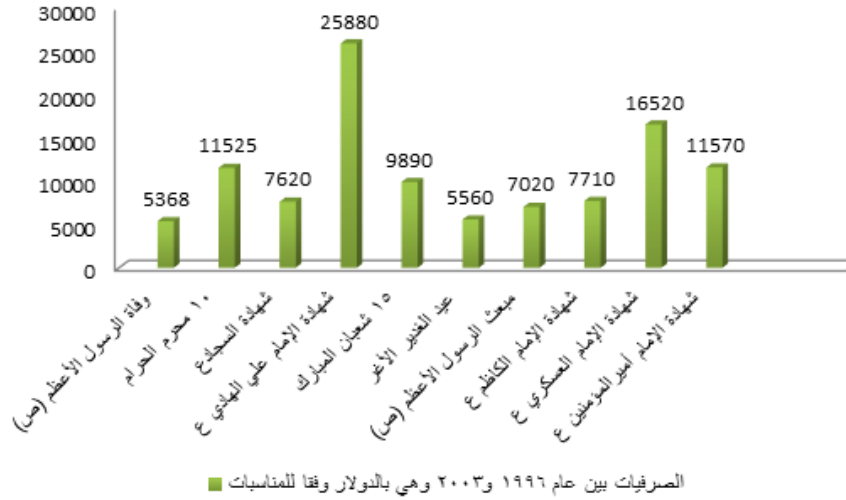


شكل يوضح نسب الدعم الذي قدمه مكتب سماحة المرجع للمواكب لإحياء المناسبات الدينية بين ١٩٩٦ و ٢٠٠٣ وهي بالدولار

#### 4. Service Unit:

it is an executive unit which serves the visitors directly such as presenting food, accommodation, transportation and other services. This unit pays special care to serving the foreigners. The beneficiaries of this unit are estimated in hundreds of thousands.

5. Distributing Unit: it is a field unit which reaches to the furthest points to present the services of the department of religious and Hussein rituals to those who require it.



#### (٤) شعبة الخدمات:

وهي شعبة تنفيذية لتقديم الخدمات للزائرين بصورة مباشرة، من مأكّل ومشرب ومسكن ونقل وما إلى ذلك، وتحصر هذه الشعبة على خدمة الزائرين الأجانب، ويعدّ المستفيدون من هذه الشعبة بمئات الآلاف.

(٥) شعبة التوزيع: وهي شعبة ميدانية، تصل لأبعد النقاط لتوفير خدمات قسم الشعائر الدينية والحسينية، إلى من يرصد لهم الخدمة.

#### Approximate Beneficiary Numbers from Religious and Hussein Rituals

Dept. in Past 3 Years

2015	2014	2013
8.097.000	4.723.000	4.300.000

#### تخمين في أعداد المستفيدين من قسم الشعائر الدينية والحسينية / خلال الأعوام

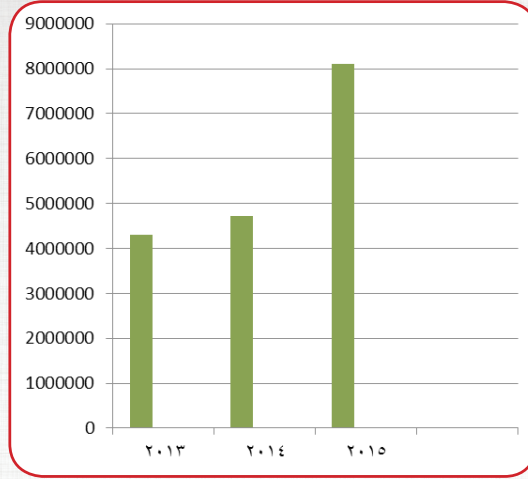
الثلاث الأخيرة

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
٨,٠٩٧,٠٠٠	٤,٧٢٣,٠٠٠	٤,٣٠٠,٠٠٠





مخطط يوضح عدد المستفيدين من قسم الشعائر الدينية  
Figure showing beneficiary numbers from Religious Rituals  
(Department)

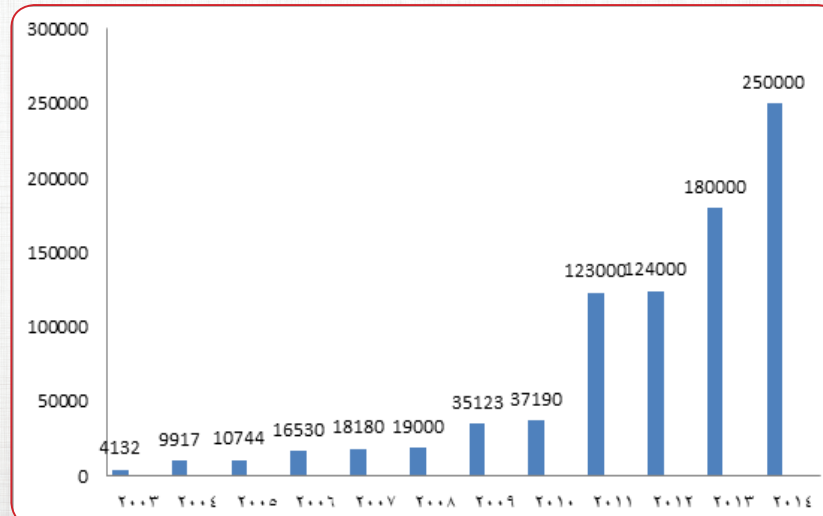


### Future Projects

1. Tree planting of the roads leading to holy Karbala,
2. Extending the project of (Directing the Lost) on the way between Najaf and holy Karbala,
3. Extending the project of (numbering the poles) for all the roads leading to Karbala,
4. Establishing a center to present services and a store to facilitate delivering materials of the foundation to the processions and husseiny pavilions.
5. Roofing Ya Hussien Road.

### المشاريع المستقبلية:

- (١) تشجير الطرق المؤدية إلى كربلاء المقدسة.
- (٢) تعميم مشروع (إرشاد التائهين) في طريقي جنوب النجف وكربلاء المقدسة.
- (٣) ترقيم الأعمدة) تعميم ترقيم الأعمدة لكل الطرق المؤدية إلى كربلاء.
- (٤) إنشاء مركز لتقديم الخدمات وآخر لتسهيل وصول المواد المقدمّة من قبل المؤسسة عند أماكن تواجد المواكب والسرادق الحسينية.
- (٥) تسقيف طريق (يا حسين).



شكل يوضح دور النشر الثقافي الذي تبناه قسم الشعائر الحسينية منذ عام ٢٠٠٣ ولغاية ٢٠١٤



## Lost Guidance Department

It is concerned with guiding the lost people during the pilgrimages of the fortieth of Imam Hussien (PBUH) and the Death Anniversary of the messenger Muhammad (PBUH&HF). The department continues its field work for more than a month per year. For the preparations, they are started before the month of Muharram and normally opened with a conference for discussing how to develop the work of the department.

At first, the work started simply with phone calls and then developed to be using the most sophisticated and modern tools such as the satellites. Then, it introduced various new units, among which are translation unit, serving unit which serves kids, caretakers unit and finally transportation unit. This unit is supervised by the office of His Eminence (may Allah prolong his life) and in cooperation with lots of governmental department such as the military operation department, Ataba Husseinyia and Abbassyia and Ataba Al-Alawya. The workers are some volunteers who are true believers.

## قسم إرشاد التائهين

قسم يهتم بإرشاد الزائرين خلال زيارتي الأربعين ووفاة الرسول (صلوات الله عليه وآله)، ويستمر عمله ميدانياً لأكثر من شهر سنوياً، أما الاستعدادات فإنها تكون قبل حلول شهر محرم الحرام، وعادة ما يفتتح بمؤتمر ليناقدش آليات تطوير عمل هذا القسم.

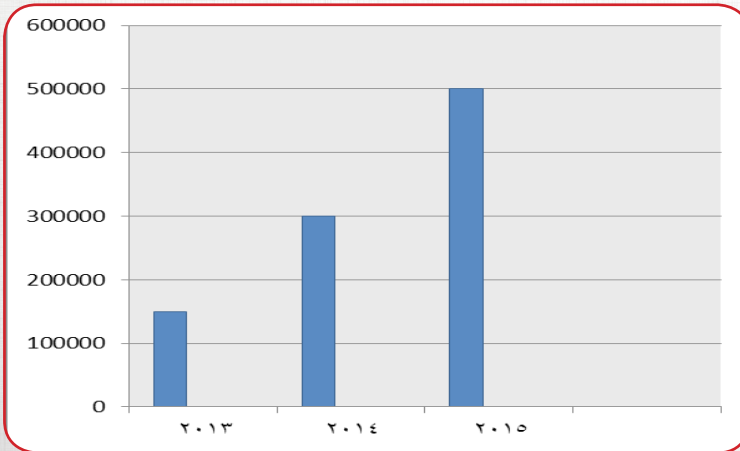
بدء العمل بأسلوب بسيط وبتقنيات الهواتف النقالة، وثم تطوّر ليستعمل أحدث الطرق العلمية والتقنيات الحديثة والاتصال بالأقمار الصناعية، واستحدث شعب متنوعة، منها شعبة المترجمين وتوفير الخدمات المختلفة خصوصاً للأطفال والمريبات والسيارات لنقل التائهين، القسم الذي ترعاه المؤسسة ويشرف عليه مكتب سماحة المرجع (دام ظله) تتعاون معه عدة جهات عليا في البلاد كغرف العمليات العسكرية، والعتبتين المقدستين الحسينية والعباسية، والعتبة العلوية المقدسة، ويتطوع في العمل فيه عدد من المؤمنين.

### Approximate Beneficiary Numbers from Lost Guidance Dept. in Past 3

Years		
2015	2014	2013
500.000	300.000	150.000

### أعداد المستفيدين من قسم إرشاد التائهين / خلال الأعوام الثلاث الأخيرة

Years		
٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
٥٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠



مخطط يوضح عدد المستفيدين من مشروع إرشاد التائهين

Figure showing beneficiary numbers from Lost Guidance Department





## Humanitarian Care Department

It is concerned with the humanitarian conditions of the poor Iraqi families, especially those who were displaced since 2005 AD. It has communicated with those families and held hundreds of programs which were the cause of reducing the suffering of these families in 2006, and so forth for 2014 and 2015.

The department supported the families from all the provinces as it was effectively present in almost all the Iraqi provinces in the places of the displaced and the frontlines of the fighting areas. In addition, it played the role of ensuring the services to thousands of displaced families in Najaf, Karbala, Deewaniya, Babylon, Wasit, Al-Muthanna, Basra, Thiqar, and Baghdad through providing financial, spiritual and material aids.

This department is classified into the following:

1. Unit of the Displaced: its services are mentioned above.
2. Unit of Martyrs' Families: it is concerned with presenting the best services to the martyrs' families as far as possible.
3. Unit of Poor Families: it is concerned with presenting aids and services to the poor families so as to lessen their misery.

Approximate Beneficiary Numbers in Supporting Popular Mobilization Activity	
2015	2014
19240	10000



## قسم الرعاية الإنسانية

قسم يهتم بالواقع الإنساني للعوائل العراقية، خصوصاً منها النازحة منذ عام ٢٠٠٥م، حيث قام بالتواصل مع العوائل وإقامة المئات من البرامج التي قللت من معاناة هذه العوائل عام (٢٠٠٦م)، وهكذا عام (٢٠١٤ و ٢٠١٥م).

قام القسم بدعم العوائل النازحة من كل المحافظات، وفي جميع المحافظات العراقية كان له حضور فعال وقوي في مجتمعات النازحين في الشمال وقرب الخطوط الأمامية لمناطق القتال، كما كان له الدور في تأمين الخدمات لآلاف العوائل النازحة في النجف الأشرف، وكربلاء المقدسة، والديوانية، وبابل، وواسط، والمثنى، وذي قار، والبصرة، وبغداد مقدماً المعونات المالية والمادية والمعنوية.

وتصنيف هذا القسم إلى عدة أقسام، منها:

- ١) شعبة النازحين: وقد أشرنا لخدماتها الجليلة أعلاه.
- ٢) شعبة عوائل الشهداء: وهي شعبة تعنى بتقديم أفضل الخدمات، لعوائل الشهداء، وبأقصى طاقات هذه القسم.
- ٣) شعبة العوائل المتعفين: وهي شعبة تولي أهمية للعوائل المتعفة والفقيرة؛ لتقديم ما يمكن تقديمه لهم، لتخفف من معاناتهم المعيشية.

أعداد المستفيدين ضمن نشاط دعم الحشد الشعبي /	
٢٠١٥	٢٠١٤
١٩٢٤٠	١٠٠٠٠



## Health Care Department

Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation has cared for the health of the Iraqi citizens and for the importance of developing in it after it has experienced the negligence of the governmental health departments. Although these departments have witnessed development after the falling of the past regime, still there are clear shortcomings from the government and still the citizens suffer for the type of the services presented. As a kind of faithfulness, the foundation has taken upon its shoulder to alleviate this misery. It was keen to play the vital role to lessen the effect of the governmental shortcomings. In cooperation with some international organizations, Health Care Department of Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation made health care campaigns and medical courses to the staffs and employees working in this field and other courses held to the citizens. Moreover, the department also gives the helping hand to those who are in need whether financial or spiritual. It also cooperates with the international organizations to host physicians presenting medical services for free and to make thousands of surgeries for free as well.

The services presented by this department can be summarized as follows:

1. Presenting financial aids contributing in supporting the treatment of the patients of the poor families.
2. Hosting physicians with rare specializations, especially in ophthalmology, cardiology, and joints in cooperation with Ministry of Health, where thousands of surgeries have been executed, thousands of patients treated and all of this is for free. In addition to this project, it holds a practical course to develop Iraqi physicians.
3. Cooperation with NGO's in sending patients outside Iraq to facilitate their treatments.
4. Presenting some medical devices and tools such as wheelchairs for the handicapped and so forth.
5. Hosting professors in medicine to give consultancies and hold courses to Iraqi medical staffs.
6. Holding medical camping aiming at training the volunteers and also presenting medical aids to those who need it in the million pilgrimages for the holy shrines in Najaf.
7. Setting the program of (Saving Human Life) which included volunteers, governmental directorates and security bureaus such as the civil defense.
8. Holding medical conferences and symposiums aiming at developing the scientific side, the most prominent of which was holding the biggest medical symposium in Iraq in cooperation with (IMI) Foundation.



## قسم الرعاية الصحية

اهتمت مؤسسة الأنوار النجفية بالوضع الصحي للمواطن العراقي، وشعرت بضرورة النهوض به بعد عقود من الإهمال ورداءة الخدمة الصحية المقدمة لهم عبر المؤسسات الصحية للحكومة، ورغم أن هذه المؤسسات قد شهدت تطورات بعد زوال كابوس النظام البائد، إلا أن هناك تقصيراً واضحاً، وما يزال المواطن المسكين يعاني من طبيعة الخدمة الصحية المقدمة له، خصوصاً وأن الفترة الماضية قد خلفت آثاراً صحية واضحة لدى المواطن، وإيماناً من المؤسسة في أخذ دورها في رفع هذا الحيف والإهمال فقد حرصت على أن تأخذ دورها، في محاولة منها لسد جزء من التقصير الحكومي قام قسم الرعاية الصحية التابع لمؤسسة الأنوار النجفية، وبالتنسيق مع عدد من المنظمات العالمية بتنظيم حملات رعاية صحية، ودورات صحية للكوادر العاملة في هذا القطاع وأخرى للمواطنين، ومد يد العون للمواطن في حالة الاحتياج للمساعدة مادياً أو معنوياً والتنسيق مع المنظمات العالمية لجلب أطباء تقدم خدمات صحية مجانية، وتجري عمليات قدرت عددها بالآلاف، وكانت جميعها مجاناً.

ويمكن تلخيص مجرى الخدمات المقدمة من قبل هذا القسم بما يأتي:

- ١) تقديم مساعدات مالية، تسهم في دعم علاج المرضى من العوائل المحتاجة.
- ٢) جلب أطباء ذوي تخصصات عالية ونادرة في العراق ومن مختلف

التخصصات، لاسيما في مجال (العيون، والقلب، والمفاصل) وبالتعاون مع وزارة الصحة، حيث أجريت آلاف العمليات الجراحية، وعلاج الآلاف من المرضى، وبصورة مجانية، يصحب هذا المشروع تقديم برنامج عملي لتطوير أطباء العراق، والارتقاء في أدائهم.

- ٣) المساهمة مع باقي مؤسسات المجتمع المدني بإرسال العديد من المرضى، خارج العراق لتسهيل علاجهم.
- ٤) تقديم الأجهزة الطبية أمثال (العربات للمقعدين، أجهزة (النبليزر) لمرضى الجهاز التنفسي، وما إلى ذلك.

٥) استضافة أساتذة أطباء لتقديم استشارات ودورات تطويرية للكوادر الطبية العراقية.

٦) إقامة مخيمات طبية، تهدف لتدريب المتطوعين، وتقديم المساعدات الطبية العاجلة للمحتاجين في الزيارات الملبونة في العتبات المقدسة في العراق.

٧) إقامة مشروع (إنقاذ حياة إنسان) شمل هذا المشروع، المتطوعين، فضلاً عن دوائر الدولة، والأجهزة الأمنية العراقية لاسيما الدفاع المدني.

إقامة ندوات ومؤتمرات طبية تهدف للارتقاء بالجانب العلمي، كان من أبرزها إقامة أكبر مؤتمر طبي في العراق، بالتعاون مع منظمة (IMI) منظمة إمام.

## أهم نشاطات قسم الأيتام خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة

٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥
١٢٠٠	١٧٠٠	١٧٨٠

## Most Important Activities of Health Care Dept. in Past 3 Years

2015	2014	2013
1780	1700	1200



## Aytamuna Project

Due to the instructions of Grand Ayatollah Sheikh Bashir Al-Najafi (may Allah prolong his life) and religious as far as moral responsibilities, the Grand Ayatollah directed Al-Anwar Foundation for Culture and Development to make the orphan's project as much as one of its main priorities and seeking the greatest potential to absorb what could be absorbed from orphans in climates maintain their morals, education, and facilitate their living as far as deprivation and its consequent psychological complex and society hatred. Thus, Al-Anwar Foundation puts a road map in detail and opens Aytamuna Project.

### Objectives:

1. Aytamuna Project works on accommodating 1000 orphan annually in all governorates of Iraq.
2. Aytamuna Project works on a sophisticated software and electronic archiving system to each division of administration.
3. Aytamuna Project works on finding a productive investment projects according to schedules and accurate economic studies for the purpose of finding a stable funding sources to ensure orphans.
4. Aytamuna Project works to setup a simple residential complex that accommodates 500 orphans' families situated in Al-Najaf Al-Ashraf and then goes to other Iraqi provinces to setup the same project.
5. Aytamuna Project works on establishing a medical complex for orphans in Al-Najaf Al-Ashraf which provides all medical supplies and surgeries (minor and major).



## قسم (أيتامنا)



انطلاقاً من توجيهات مكتب سماحة المرجع الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله)، المنبثقة من المسؤولية الدينية والأخلاقية، وجّه سماحته أن تحرص مؤسسة الأنوار النجفية على أن يكون موضوع الاهتمام بشؤون الأيتام من أولويات مهامها، ساعيةً بأقصى إمكاناتها إلى استيعاب ما يمكن استيعابه من الأيتام في مناحات سليمة تحافظ على أخلاقهم وتعليمهم، وتيسّر لهم العيش الكريم، وتجنّبهم الحرمان وما يترتب عليه من آثار قد تؤثر على المجتمع بشكل سلبي، على أساس ذلك أعدت المؤسسة خطة عمل مدروسة لهذا الغرض وتم افتتاح قسم (أيتامنا).

### الأهداف:

- أولاً: تعمل إدارة المشروع على استيعاب (١٠٠٠) يتيم سنوياً في عموم محافظات العراق.
- ثانياً: تعمل إدارة المشروع على الوصول إلى نظام برمجي متطور وأرشفة إلكترونية إلى كل شعب القسم.
- ثالثاً: تعمل إدارة المشروع على إيجاد مشاريع استثمارية إنتاجية وفق جداول ودراسات اقتصادية دقيقة لغرض إيجاد مصادر تمويل ثابتة لكفالة الأيتام.
- رابعاً: تسعى إدارة المشروع لبناء مجمع سكني قليل الكلفة يسع لإسكان (٥٠٠) عائلة من عوائل الأيتام في محافظة النجف الأشرف، ومن ثم التوجه إلى محافظات أخرى لإنشاء مشروع مماثل.
- خامساً: تسعى إدارة المشروع لإنشاء مجمع طبي واحد لأيتام محافظة النجف الأشرف؛ ليتبنى توفير المستلزمات الطبية والعلاجية كافة وإجراء العمليات الصغرى والكبرى لهم.





## The Most Important Activities:

### 1. General support

It consists of building the houses of the orphans, providing medical supplies, and setting up surgeries for ill members of their families and so on as much as possible according to the available financial budget.

### 2. Food and other kinds of support

It consists of home supplies, dry and soft food, Iftars at the bless month of Ramadan at a rate of (3000) Iftareya in a year, and winter and summer clothes.

### 3. Orphan Sponsorship

Sponsoring more than (2000) orphan by giving them \$30 as monthly salary donated by generous believers.

### 4. Marriage Support

Granting financial assistance for those intending to marry after finding a suitable partner, and helping them to establish a new family.

### 5. Eidia

It is giving the Eidia to the orphans of Iraq at the blessed Eid Al-Futr, Eid Al-Adaha, and Eid Al-Ghadir.

6. Supporting orphans medically, psychologically as well as educationally after evaluating their needs throughout our periodical visit and field inspection.

7. Providing full support to the orphan students (males & females) registered in Dar Azzahraa (AS) Charitable Schools.

8. Granting life and health insurance to the registered orphans through covering them with services and the privileges of Iraqi Insurance Company.

### 9. Educational & Professions Courses

Holding many free educational courses to the widows and orphans that cover classes in Islamic legitimate rules, beliefs, and ethics according to modern scientific models. In addition, holding free professions courses to the widows and female orphans in sewing, haircut, and cooking and so on so forth.



## أهم النشاطات

### أولاً: المساعدات الآتية:

تتمثل هذه المساعدات بترميم بيوت الأيتام، وتوفير المستلزمات الصحية، وإجراء العمليات الجراحية لمرضاهم المحتاجين إلى غير ذلك، مهما أمكن وفق الميزانية المتاحة.

### ثانياً: كفالة اليتيم

رعاية أكثر من (٢٠٠٠) يتيم بكفالة شهرية مقدارها (٣٠) دولاراً يتبرع بها المؤمنون الكرام.

### ثالثاً: المساعدات العينية و الغذائية

تتمثل تلك المساعدات بالسلع المعمرة، والمواد الغذائية الجافة والطرية، والإفطاريات في شهر رمضان المبارك بمعدل (٣٠٠٠) إفطارية سنوياً. وكذلك الكسوة الشتوية والصيفية.

### رابعاً: مساعدات الزواج

منح مساعدات مالية للذين يرغبون بالزواج، بعد إيجاد شريكة مناسبة لليتيم لبناء أسرة جديدة.

### خامساً: العيديات

تتمثل بتقديم العيديات الى أيتام العراق في أعياد الفطر المبارك، و الأضحى، والغدير الأغر بمعدل (١٠) دولار لكل يتيم.

سادساً: دعم ورعاية الأيتام طبيياً ونفسياً وتربوياً، بعد تقييم احتياجاتهم ومتطلباتهم من خلال زيارتنا الدورية والميدانية.

سابعاً: تقديم الدعم الكامل للتلاميذ الأيتام (ذكوراً وأنثاء) المسجلين لدى مدارس دار الزهراء (عليها السلام) الخيرية.

ثامناً: تقديم خدمة ضمان التأمين الصحي والحياتي للأيتام المسجلين لدينا مجاناً من خلال شمولهم بخدمات وامتيازات شركة التأمين العراقية.

### تاسعاً: الدورات التربوية و المهنية:

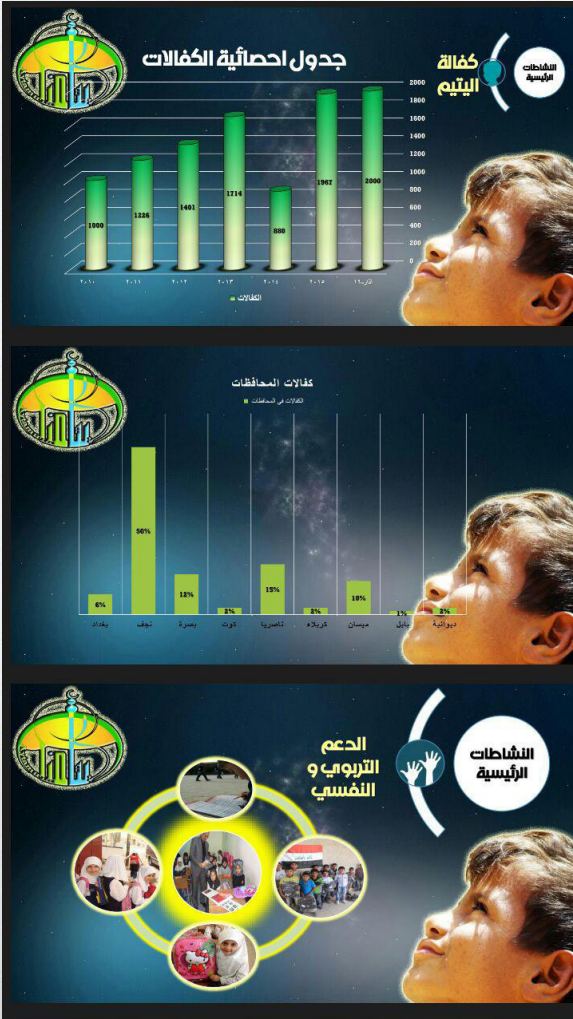
تم إقامة العديد من الدورات التربوية المجانية للأرامل والأيتام، حيث شملت تلك الدورات دروساً في الفقه، والعقائد، والأخلاق، وفق معايير علمية حديثة. وكذلك دورات مهنية مجانية للأرامل واليتيمات في مجال الخياطة والحلاقة والطبخ إلى غير ذلك.



### Invitation

We would like to invite the blessed believers to participate and support our project in (sponsoring an orphan, supporting Dar Azahraa (AS) Charitable Schools, granting orphan marriage, or other kind of support) and wishing you all the best and blessings.

Approximate Beneficiary Numbers from Aytamuna Dept. in past 3 years		
2015	2014	2013
24841	19498	13853



### دعوة

ندعو المؤمنين الكرام للمساهمة بدعم مشروعنا بـ (كفالة يتيم، أو دعم مدارس دار الزهراء (عليها السلام)، أو بتزويج يتيم، أو غير ذلك من المعونات) متمنين للجميع التوفيق والسداد.

تخمين في أعداد المستفيدين من قسم أيتامنا / خلال الأعوام الثلاث الأخيرة		
٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
٢٤٨٤١	١٩٤٩٨	١٣٨٥٣





## Al-Ghaith Microfinance Project

After the cruel wars, destruction, economic blockade and corrupted politics which hit Iraq, a lot of poor families and orphans became jobless, where cannot find any chance to work. Therefore, Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation has taken initiative of establishing a project (department) for lending money to this segment. This project is called (Al-Ghaith Microfinance Project). The project is to facilitate finding jobs to this segment and encourages self-depending work.

### Objectives:

1. Improving the economic situation of orphans and limited income families.
2. Reducing the ratio of joblessness in the poor families
3. Opening productive projects to employ families of widows and the poor.

### Project Policy:

Focusing on widows and orphans as its priority.

### Procedures:

When borrower applies literally or in writing for getting a loan, the following procedures are followed then:

1. Knowing the life condition of the borrower.
2. Knowing the project to be made and its possibility of success.
3. The borrower is supposed to have a guarantor.
4. The amount is paid pack as monthly installments in IQD.

The maximum borrowed amount is 2000\$



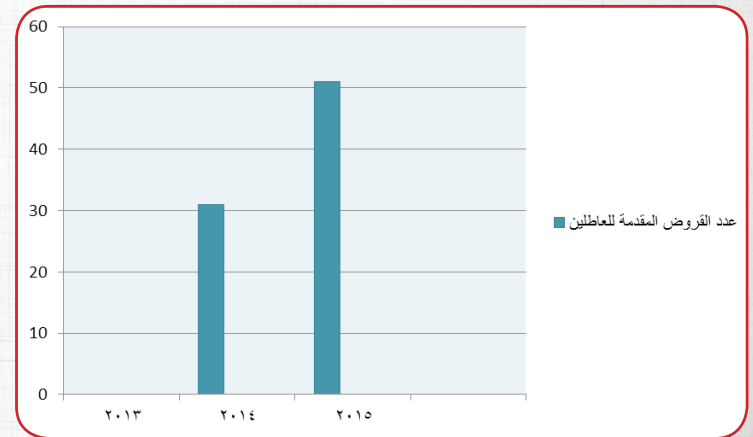
## قسم الغيث للقروض

بعد المعاناة من الحروب والدمار والحصار الاقتصادي والسياسة الفاسدة التي عصفت بالعراق، أصبح الكثير من العوائل الفقيرة والأيتام لا يجدون لهم فرصة عمل، لذلك بادرت مؤسسة الأنوار النجفية إلى تأسيس مشروع إقراض لتلك الشريحة سمي بـ(قسم الغيث للقروض)؛ ليأخذ على عاتقه تسهيل خلق فرص عمل لتلك الشريحة بغية خلق القدرات للاعتماد على النفس.

### ومن أهم أهداف هذا القسم:

1. تحسين الوضع الاقتصادي لذوي الدخل المحدود والأيتام.
  2. التقليل من نسبة البطالة لدى العوائل الفقيرة.
  3. فتح مشاريع إنتاجية لتشغيل عوائل الأرامل والفقراء.
- وأخيراً يركز هذا القسم على رعاية الأرامل والأيتام بالدرجة الأولى.

أعداد المستفيدين من قسم الغيث للقروض / منذ التأسيس وللعام ٢٠١٥	
٢٠١٥	٢٠١٤
٥١	٣١



مخطط يوضح عدد المستفيدين من القروض المقدمة للعاطلين من الشباب

Figure showing beneficiary numbers from loan presented to jobless youth

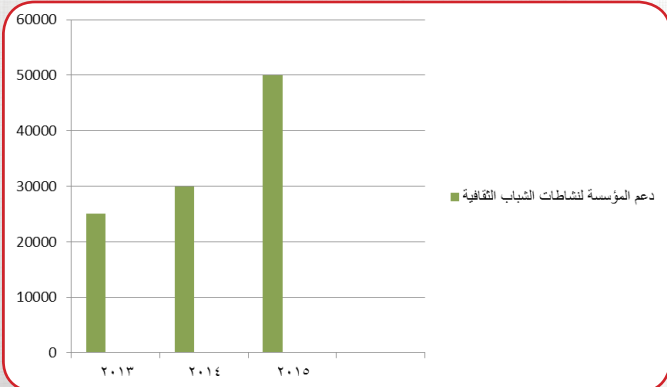


## Youth Care Department

No one disagrees that young people are the basis of the development in each community, the tool of building the country and the means of the governments for modernism as they are the focus of attention of all those interested in peoples' issues. Believing in the fact that the religious cleric is the father of all Muslims, the religious authority is keen to contain this important segment in its paternal care. Therefore, Al-Anwar Al-Najafyia Foundation was one of the firsts to open a department caring for the youth and work with other departments develop cultural and developmental ideas for improving the reality of our young people in the country after years marked by oppression and injustice to this important segment of community whether those in colleges, in secondary schools (teachers or students) or the youth who are deprived from the grace of education. Also, the department communicates with the, supplies them with the instructions of the religious authority and participates in guiding them to develop their cultural and sport potentials and talents. This is to build the personality of youth in this beloved country and organize their relationships with one another so as to create a united young generation in addition to make cultural and educational festivals symposiums and other activities.

The department was successful since the first weeks of its establishment to contain several groups of young and college people whose number reached more than 20 groups in Al-Najaf Al-Ashraf, Babylon, Thiqr, Meesan and Basra and in addition to other foundations in the Middle Euphrates.

A lot of cultural and instructional meetings have been held in many universities in middle and south of Iraq and attended by the Secretary General of the foundation Sheikh Ali Al-Najafy (may Allah support him) who showed the instructions of Ahlulbait (as) and the religious authority in Najaf to overcome the obstacles faced by this segment.



**مخطط يوضح دعم المؤسسة لنشاطات الشباب في مختلف محافظات العراق**  
**Figure showing Al-Anwar Al-Najafyia support to youth activities in Iraqi provinces**

## قسم رعاية الشباب

لا يختلف اثنان على أن الشباب هم أساس النهضة في كل مجتمع، وأداة بناء الدول، ووسيلة الحكومات نحو الرقي، فهم محط أنظار جميع المهتمين بقضايا الشعوب، ومع أبوة المرجعية الدينية، إذ كانت المرجعية حريصة على احتواء هذه الشريحة المهمة؛ كانت مؤسسة الأنوار النجفية/ قسم رعاية الشباب سبّاقة لفتح قسم يتولى رعاية الشباب.

يعمل مع الأقسام الأخرى لبلورة الأفكار الثقافية والتنموية لتطوير واقع شبابنا في البلاد بعد سنوات اتسمت بالقهر والظلم لهذه الشريحة المهمة من المجتمع.

أعداد المستفيدين من قسم رعاية الشباب / خلال الأعوام الثلاث الأخيرة		
٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣
٥٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٢٥٠٠٠

يحرص القسم على تبني المشاريع الشبابية سواء كانوا في الجامعات أو الثانويات (أساتذة أو طلبة) أو شباباً حُرّموا من نعمة التعليم، والتواصل معهم وتزويدهم بتوجيهات المرجعية لهم، والمساهمة في دعمهم لتنمية قدراتهم ومواهبهم الثقافية والفنية والرياضية، حرصاً على بناء شخصية كل شاب في العراق، وتنظيم علاقاتهم فيما بينهم؛ لخلق جيل شبّابي متوحد ومتقارب وبنّاء، والمساهمة في عقد المهرجانات والندوات والفعاليات الثقافية.

وإلى جانب هذه المهام فإن القسم حرص على تنظيم العلاقات مع المؤسسات والمراكز الثقافية الأخرى، وتطويرها بما يخدم المصلحة العامة والحركة الثقافية والدينية في البلاد.

نجح القسم في احتضان عدد من المجاميع الشبابية والجامعية، إذ بلغت خلال الشهر الأول لأكثر من (٢٠) تجمعاً في محافظات النجف الأشرف، وبابل، وذي قار، وميسان، والبصرة، ومؤسسات أخرى على صعيد مناطق الفرات الأوسط.

وقد أقيمت عدة ملتقيات ثقافية وتوجيهية حضرها الأمين العام للمؤسسة سماحة الشيخ علي النجفي في عدة جامعات من وسط وجنوب العراق، والتي بين خلالها وأمر أهل البيت عليهم السلام في تجاوز العقبات، وبيان توجيهات المرجعية الدينية في النجف الأشرف لشريحة الشباب.





### **Feminist Care Department**

This department is considered one of the important departments as it established the project of (Dar Fatima (as)) and other projects caring for women's affairs. It has presented a lot of developmental assistances such as humanitarian aids whether spiritual, material, or professional through holding a lot of courses in Jurisprudence, Principles, Doctrines or Quran as well as courses in sewing and other feminist handcrafts to assist them in their life.

### **Supervising Legal Slaughtering**

It is a department which supervises the companies and butcher houses inside or outside Iraq through ensures the way of slaughter religiously and healthily.

### **Sponsoring Students of Religion**

This department is seen as one of the important departments which look after the future of the students of religion in Al-Najaf Al-Ashraf through caring for them and facilitate their educational careers, thus contributing in developing the Hawza in Al-Najaf Al-Ashraf.

### **قسم الرعاية النسوية**

ويعد هذا القسم من الأقسام المهمة، إذ قام بإعداد مشروع (دار فاطمة) وغيرها من المشاريع المهمة في شؤون المرأة، والتي قدمت العديد من المساهمات التنموية من مساعدات إنسانية مادية أو عينية، أو ثقافية أو مهنية من خلال إقامة دورات في الفقه والعقائد والقرآن، فضلاً عن دورات خياطة وحرف نسائية لإعانتهم.

### **الإشراف على الذبابة الشرعية**

وهو قسم يقوم بالإشراف على الشركات والمذابح والمجازر داخل وخارج العراق، وذلك لتأمين الجانب الشرعي والصحي فيما يهم مسألة الذبح.

وعمل هذا القسم على ترشيد عمل العديد من شركات الذبابة، بعد التنسيق معها، لتقنين عملها وفق الضوابط الفقهية، وحتى الصحية منها، وذلك بالتعاون مع السادة أصحاب السماحة والفضيلة من وكلاء ومعتدي المرجعية، لمراقبة أعمال الشركة.

### **رعاية طلبة العلوم الدينية**

وهذا القسم من أهم الأقسام المساعدة لرعاية طلبة العلوم الدينية في النجف الأشرف، ذلك بتسهيل وتذليل مسيرتهم العلمية، وبالتالي المساهمة في رقي الحوزة العلمية في النجف الأشرف، من خلال المساعدات المالية، وكذلك تقديم ما يمكن تقديمه من مناهج ومؤلفات دراسية لطلبة العلوم الدينية.



## Future Vision

Among the characteristics of Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation is that it depends on its specializing staffs, a fact which developed the presented services or what is so-called product level raising. This fact called for presenting complete future visions by the directors of the departments about

their projects. In this regard, we would like some examples of the projects which are intended to be made in the future. They are as follows:

Establishing the City of Knowledge with an area of 8000 M2 to contain 2500 religion students.

Establishing a hospital with an area of 4000 M2 using the most modern and international medical designs.

The hospital includes various specializations aiming at taking care of the families of Al-Najaf Al-Ashraf and orphans' and poor families for free. Moreover, it takes care of the religion students and holy shrines visitors in Al-Najaf Al-Ashraf.

Al-Anwar Al-Najafiyia Press: it includes modern printers to print textbooks of religion students as well as the media products of the foundation.

A suitable plot has been prepared to establish Dar Azzahra (as) Schools for orphans in addition to the planning of establishing a university to receive the students graduated in the recent years.

Moreover, Al-Anwar Al-Najafiyia Foundation has not neglected any project aiming at serving the society or participating in its development whether establishing a satellite channel, radio, specialized magazines or other projects.

## مستقبل ورؤيا

اعتمدت مؤسسة الأنوار النجفية للثقافة والتنمية في كوادرها الإدارية التخصص وفق مجالات الأعمال، وهذا ما أعطى دفعا في الخدمات المقدمة، أو ما يعبر عنه برفع منسوب المنتج بحسب مسميات العمل الإداري، وهذا ما دعا الأساتذة مدراء المشاريع والدوائر أن يعطوا تصورات ورؤى متكاملة لمشاريعهم المستقبلية، فضلا

عن توجيهات سماحة الأمين العام لمؤسسة الأنوار النجفية للثقافة والتنمية سماحة الشيخ علي النجفي (دام تأييده) والتي هي في صلب توجيهات مكتب سماحة المرجع الديني الكبير آية الله العظمى الشيخ بشير حسين النجفي (دام ظله)، ونذكر في هذا الصدد على صعيد المثال لا الحصر عدداً من أهم المشاريع المزعم إقامتها في المستقبل وفق الآتي:

- ١) إنشاء مدينة العلم، ذات مساحة (٨٠) ألف متر مربعاً؛ لاستيعاب (٢٥٠٠) طالب علم.
  - ٢) إنشاء مستشفى على مساحة (٤٠٠٠) متر مربعاً، وفق أحدث التصاميم العالمية والطبية، تضم العديد من التخصصات، تهدف لرعاية أهالي مدينة النجف الأشرف، وعوائل الأيتام والعوائل المتعففة مجاناً، فضلاً عن طلبة العلوم الدينية، وزائري العتبات المقدسة في النجف الأشرف.
  - ٣) مطبعة الأنوار النجفية: وهي مطبعة حديثة تهدف لطباعة مناهج طلبة العلوم الدينية، فضلاً عن المنتج الإعلامي والثقافي للمؤسسة.
  - ٤) تم تهيئة الأرضية المناسبة لإقامة مجمع مدارس دار الزهراء (ع) للأيتام، فضلاً عن وجود خطة لبناء جامعة لاستقبال طلبة مدارس دار الزهراء (عليها السلام) المتخرجين في الأعوام القريبة إن شاء الله.
- هذا ولم تال كوادرها مؤسسة الأنوار أي جهد لدعم وإقامة أي مشروع يصب في خدمة المجتمع، أو يسهم في تطويره، كأن يكون إنشاء إذاعة، أو قناة فضائية، أو مجلات مختصة وما إلى ذلك من المشاريع.





## دليل دوائر مؤسسة الأنوار النجفية

### Guide of Al-Anwar Al-Najafya Departments

التواصل	الصفحة	الاسم	القسم	الشعار	التواصل	الصفحة	الاسم	القسم	الشعار
Contact us	Page	Name	Department	Logo	Contact us	Page	Name	Department	Logo
٠٧٨١٣٣٦٩٧٧	Facebook.com/noor.alnajaf.for.media./servuces studio@anwar-n.com	المهندس الحاج حسين كاظم محي Eng. Hussein Kadhim Muhyee	رئيس قسم أستوديو نور النجف Studio Noor Annajaf Director		٠٧٩٠٢٥٨٢٠٦٤ الشيخ علي النجفي info@anwar-n.com ali@anwar-n.com	Shaik Ali Al Najafy	سماحة الشيخ علي النجفي Shaik Ali Al Najafy	الأمين العام Secretary General	
٠٧٧١٥٨٨٣٦٦		السيد محمد رحيم الشرع Sayed Muhammad Al-Sharaa	القسم الفكري/ الدائرة الثقافية Intellect Department/ Cultural Corner		٠٧٨٠١٢٣١٧١ d@anwar-n.com	الحاج قاسم محي	الحاج قاسم كاظم محي Hajj Qasim Kadhim Muhyee	نائب الأمين العام الأمين المالي Deputy Secretary General/ Treasurer	
englishdept@gmail.com		الأستاذ باسم جبير Mr. Basim Jubair	رئيس قسم الترجمة Translation Department Director		٠٠٩٦٤٧٨١٣٧٧٢٤٣ m.j.albahadily@gmail.com info@aytamuna.org شعبة إعلام القسم (علي عامر موسى الحلوي) ٠٠٩٦٤٧٨٠٣٦٣٢٠٨٤	www.aytamuna.org	الشيخ محمد جعفر أحمد البيهادلي Sheikh Muhammad Jaafar Al-Bahadily	رئيس قسم الأيتام Aytamuna Department Director	
٠٩٦٤٧٧٠٨٠١٤٨٩١		السيد ضامن Sayed Dhamin	قسم رعاية طلبة الحوزة العلمية Sponsoring Religion Students Department		ng@alnajfy.com ng@anwar-n.com ٠٠٩٦٤٧٨٠٣٦٣٥٩٩١ ٠٠٩٦٤٧٨٠١٣٧٧٢١٨ جمهورية العراق/ النجف الأشرف/ ص.ب: ٤٤ مكتب بريد النجف الأشرف	anwar-n.com	الحاج نصير سامي الحسنوي Naseer Samy Al- Hassnawy	مدير الدائرة الإعلامية Media Department Director	
٠٧٨٠٩٤١٣٣٨١ ٠٧٨٠٧٣٦٣٩٨٨ alghath@anwar-n.com ahmedalnajafy@gmail.com		أحمد الغزالي Ahmed Al- Ghazaly	رئيس قسم القروض الصغيرة/ قسم الغيث Microfinance Department Director/ Al-Ghaith Department		٠٧٨٠١١٨٥٨٤٥	Almoosafr100@ jmail.com	الحاج حيدر ناجي آل مسافر Hajj Haidar Naji	قسم الشعائر الدينية والحسينية/ ولجان الإغاثة Religious and Hussein Rituals Department/ Relief Committees	
٠٧٨٠١٦٨٧١٢٢		الحاج فارس كاظم معلقة	رئيس معهد الأنوار النجفية		٠٧٨٠١٠٣٣٧٥٣ فاير/ وتساب/ تلكرام	Medics@anwar-n. com	الحاج باسم علي آل ربيعة Hajj Basim Ali	رئيس قسم الرعاية الصحية Health Care Department Director	
					٠٧٨٠٦١٦٠٧٨ فاير/ وتساب/ تلكرام	dar-alzahra@ anwar-n.com	الأستاذ صفاء حميد العيقاري Mr. Safaa Al- Eefary	مدارس دار الزهراء (ع) للبنين والبنات Dar Azzahraa (as) Charitable Schools for Orphans	

<http://www.anwar-n.com>

[info@anwar-n.com](mailto:info@anwar-n.com)

جمهورية العراق/ النجف الأشرف/ ص.ب: ٤٤ مكتب بريد النجف الأشرف  
Najaf Post Office ٤٤ Republic of Iraq/ Annajaf Al-Shraf/ POB



## مخطط اقسام المؤسسة

